Théâtre National - Oh les beaux soirs - 2ème trimestre 2014 | bureau de dépôt Bruxelles X - P204149
Editeur responsable Jean-Louis Colinet, bd Emile Jacqmain 111-115, 1000 Bruxelles

THEATRE NATIONAL

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

Fondation d'utilité publique *Direction* Jean-Louis Colinet 111-115 boulevard Emile Jacqmain
1000 Bruxelles *Tél* 02/203 41 55 *Fax* 02/203 28 95 info@theatrenational.be Billet
Réservations 02/203 53 03 location@theatrenational.be Intern
www.theatrenational.be Abonnem
Programme

SAISON 14-15 !

theatrenational.be

Et là, j'ai découvert...

Une saison nouvelle qui vous propose pas moins de seize créations, dont cinq portées par de jeunes artistes (Olivia Carrère, Vincent Hennebicq, Héloïse Meire, Sophie Warnant, le Ramdam Collectif), trois spectacles de nos artistes associés (Fabrice Murgia, Jöel Pommerat et Michèle Noiret), quatre créations présentées cet été au Festival d'Avignon (*Notre peur de n'être, Solitaritate, Le Sorelle Macaluso* et *Dire ce qu'on ne pense pas dans des langues qu'on ne parle pas*), notre belle aventure avec nos voisins et amis du KVS qui continue avec Toernee General en saison.
Et, pour ceux qui aiment partager leur goût du théâtre avec les plus petits, cinq spectacles « En famille ! ».
Bonne saison à toutes et à tous !
Qu'elle soit intense et passionnante…

Les artistes de la saison

FABRICE MURGIA/CIE ARTARA (Artiste associé) | JOËL POMMERAT (Artiste associé)
MICHÈLE NOIRET (Artiste associée) | ASCANIO CELESTINI & DAVID MURGIA
FRANÇOISE BLOCH/ZOO THÉÂTRE | MATHIAS SIMONS | OLIVIA CARRÈRE
VINCENT HENNEBICQ | GUY CASSIERS & ERWIN MORTIER | RAMDAM COLLECTIF
AXEL DE BOOSERÉ & MAGGY JACOT/CIE POP-UP | HÉLOÏSE MEIRE/CIE WHAT'S UP?!
SOPHIE WARNANT & ROMAIN VAILLANT | EMMA DANTE | GIANINA CĂRBUNARIU
TOM LANOYE & JOSSE DE PAUW | MICHEL KACENELENBOGEN/THÉÂTRE LE PUBLIC
CIE ART & TÇA | NIGHT SHOP THÉÂTRE | TOF THÉÂTRE | CIE GARE CENTRALE
CIE KARYATIDES | JEAN-MICHEL VAN DEN EEYDEN & JEAN-MARC MAHY
THOMAS BELLINCK | SYLVAIN CREUZEVAULT | GÖKHAN GIRGINOL | SASHA WALTZ
ROBIN ORLYN & JAMES CARLÈS | SIDI LARBI CHERKAOUI & DAMIEN JALET
JOSSE DE PAUW & JAN KUIJKEN | MONIKA GINTERSDORFER

ABO GOURMAND

NOTRE PEUR DE N'ÊTRE

Texte et mise en scène de Fabrice Murgia/Cie Artara - Théâtre National

Du 7 au 16 octobre 2014

CREATION AU FESTIVAL D'AVIGNON

Tout au long de son travail riche et foisonnant (*Le Chagrin des ogres, Life : Reset/Chronique d'une ville épuisée…*), Fabrice Murgia n'a cessé d'interroger son époque en explorant des thèmes comme la solitude, les nouvelles technologies, l'enfance... Il puise dans son histoire ouvrière et résistante, se nourrit du réel et de ses recherches, pour mettre en scène des spectacles qui remuent et dérangent. Avec *Notre peur de n'être*, créé cet été au Festival d'Avignon, le lauréat du récent Lion d'argent à la Biennale de Venise va un pas plus loin. En abordant sans catastrophisme ni angélisme le monde virtuel d'aujourd'hui. Ses forces (un accès infini au savoir, une intelligence collective, un nouveau langage…) et ses dérives (les addictions, l'isolement, les menaces sur nos vies privées…).
Un spectacle complet et visuel placé sous le signe de l'espoir, des utopies et de la transformation du monde. Qui s'appuie, notamment, sur l'essai *Petite Poucette* de Michel Serres dans lequel le philosophe analyse les effets de trois révolutions successives : le passage de l'écrit à l'oral, de l'oral à l'imprimé et de l'imprimé aux nouvelles technologies.

Pour nourrir sa création, Fabrice Murgia s'est aussi inspiré des Hikikomori, ces jeunes adultes japonais coupés du monde qui ont choisi de vivre reclus, seuls face à leurs écrans, pour échapper à cette société de plus en plus brutale. Au final, *Notre peur de n'être* aborde notre civilisation, ses malaises et ses crises, avec un regard optimiste et projeté vers l'avenir. Le metteur en scène y parle admirablement bien de cette jeunesse « qui a besoin d'espérer », de ses forces et de ses fougues, à la lumière des nouvelles technologies comme sources d'expression et de contre-culture.
Ce spectacle aux accents cinématographiques est porté par six comédien(ne)s de talent, une mise en scène énergique et épurée, ainsi qu'une bande son originale. Une véritable machine théâtrale qui fait de cette *Peur de n'être*, une fascinante et percutante photographie du monde moderne.

Texte et mise en scène : Fabrice Murgia | Recherches dramaturgiques : Vincent Hennebicq | Conseiller artistique : Jacques Delcuvellerie | Assistant : Vladimir Steyaert | Stagiaire : Emma Depoid | Création vidéo : Jean-François Ravagnan et Giacinto Caponio | Musique : Maxime Glaude | Création lumière : Marc Lhommel | Scénographe : Vincent Lemaire | Interprétation : Clara Bonnet, Nicolas Buysse, Anthony Foladore, Cécile Maidon, Magali Pinglaut, Ariane Rousseau | Régie générale : Marc Defrise | Régie son : Sébastien Courtoy | Régie vidéo : Giacinto Caponio | Régie lumière : Emily Brassier | Décor construit par l'Atelier de La Comédie de Saint-Etienne | Toile de fond : Alain Descamps, Benjamin Cuvelier et David Carlier/Franco Dragone Entertainment Group | Une création de la Cie Artara et du Théâtre National/Bruxelles | En coproduction avec : L'Air Libre/Rennes, La Comédie de Caen, La Comédie de Saint-Etienne, La Comédie de Valence, Le Groupov, La Maison de la Culture de Tournai/NEXT Festival, Le manège.mons, Le Théâtre de Grasse, Le Théâtre de Liège, Le Théâtre de Namur, Le Théâtre des Bergeries/Noisy le Sec, Le Théâtre Dijon-Bourgogne, Le Carré Sainte-Maxime | En collaboration avec Michel Serres, autour de son essai *Petite Poucette* - Editions Le Pommier | Avec le soutien de : la Fédération Wallonie-Bruxelles, Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie Bruxelles/Paris, DIESE # Rhône Alpes, Eubelius, Riva Audio (www.rivaaudio.be), Sabam for culture | © Jeff Wall - After 'Invisible Man' by Ralph Ellison, the Prologue 1999-2001 (transparency in lightbox - 174.0 x 250.5 cm - Courtesy of the artist) | Fabrice Murgia est artiste associé au Théâtre National/Bruxelles.

INTRODUCTION : 7.10 | RENCONTRE : 8.10

ABO GOURMAND

CABARET DU BOUT DE LA NUIT

Axel De Booseré et Maggy Jacot/Compagnie POP-UP
Direction musicale : Marc Hérouet

Du 4 au 15 novembre 2014

CREATION | Compagnie POP-UP, Théâtre de Liège, Théâtre National/Bruxelles, Théâtres de la Ville de Luxembourg

Les créateurs de la compagnie Arsenic (*Le Dragon, Eclatsd'Harms, Le Géant de Kaillass…*) sont de retour ! Une seconde vie sous une autre bannière (la compagnie Pop-Up) pour une nouvelle création dont Axel De Booseré, Maggy Jacot et leurs fidèles compagnons de route (Mireille Bailly, François Joinville, Gérard Maraite…) ont décidément le secret !
La joyeuse troupe revient, avec le talent qu'on lui connaît, pour un *Cabaret du bout de la nuit* qui s'annonce, une fois de plus, politiquement incorrect, haut en couleur, rageur et virevoltant.
Sept comédiens-chanteurs, cinq musiciens (sous la direction de Marc Hérouet), une scénographie à multiples entrées (extraits sonores, images, textes…), une véritable fresque théâtrale et musicale qui plonge le spectateur « au cœur d'un tourbillon où désir individuel, lutte de classes, guerre des sexes, divertissements frénétiques et Art moderne s'entrechoquent ».

Car nous sommes à la Belle Epoque (1879-1915). L'Age « d'or », dit-on. Entre prospérité, insouciance, foi dans le progrès et foisonnement artistique. Mais derrière les couleurs vives du music-hall, les révolutions technologiques (l'électricité, la radio, l'automobile…) et les différentes avancées sociales se cachent aussi d'autres réalités, nettement plus sombres : la Grande Guerre, la xénophobie, le sexisme, le nationalisme, le colonialisme… que ce *Cabaret du bout de la nuit*, particulièrement bien documenté, va mettre en lumière avec une liberté de ton, d'esprit et de mouvement.
En convoquant Feydeau (*On purge Bébé !*, 1910) et Céline, en passant de Freud au « Clown Chocolat » (insupportable stéréotype du nègre stupide), d'une valse romantique à un chant patriotique, d'un ragtime endiablé à l'exploitation des enfants par le travail. Comme dans chaque création du tandem De Booseré-Jacot, ce café-concert est peuplé de personnages brillants et excentriques, les décors et les costumes sont époustouflants de créativité, et le monde n'est jamais manichéen. Un cabaret d'un autre temps, en apparence seulement, car derrière ce miroir aux alouettes se cachent les reflets d'une époque, la nôtre, pas si belle non plus finalement.

Conception : Axel De Booseré & Maggy Jacot | Direction musicale : Marc Hérouet | Écriture additionnelle : Mireille Bailly | Création des espaces sonores et assistanat à la mise en scène : François Joinville | Création des éclairages : Gérard Maraite | Assistanat à la scénographie : Rüdiger Flörke | Avec : Bruce Ellison, Didier Colfs, Mireille Bailly, Jean-Luc Pireau, Ambre Grouwels, Isadora De Booseré (distribution en cours) et les musiciens : Marc Hérouet, Jean-Luc Vanlommel, René Desmaele, Pierre Spataro, René Stock | Création : Compagnie POP-UP | En coproduction avec le Théâtre de Liège, le Théâtre National/Bruxelles, les Théâtres de la Ville de Luxembourg. Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Service du Théâtre | © Topical Press Agency.

INTRODUCTION : 4.11 | RENCONTRE : 5.11

UNE ANNEE SANS ETE

Catherine Anne | Joël Pommerat

Du 24 au 28 septembre 2014

CREATION | Compagnie Louis Brouillard, Théâtre National/Bruxelles, Odéon – Théâtre de L'Europe, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, CNCDC/Châteauvallon, L'Hippodrome/Douai, Saint-Valéry en Caux-Le Rayon Vert, Théâtre d'Arles

« Catherine Anne a trouvé un équilibre entre romantisme, sentimentalisme et cruauté. Noirceur et légèreté. J'aime beaucoup cela. C'est une pièce très pertinente sur la jeunesse. L'entrée dans l'âge adulte, le passage entre enfance et âge adulte. »

Joël Pommerat

Une fois n'est pas coutume, Joël Pommerat a choisi de mettre en scène un texte qui n'est pas de lui. Ecrite en 1987 par Catherine Anne, cette pièce s'inspire de la vie et de l'œuvre du poète Rainer Maria Rilke.
La Guerre 14-18 n'est pas loin. On découvre cinq jeunes gens d'à peine 20 ans – deux hommes, trois femmes. Ils rêvent d'autres horizons. Loin de leurs parents, de la « province », de l'ordre établi, de tous ces carcans qui les empêchent de vivre.
On les découvre en plein questionnement. Entre amitiés et amours qui se (dé)nouent, désirs intimes, peur du lendemain, romantisme effréné et douces utopies… *Une année sans été* est une invitation à la réflexion sur le passage de l'adolescence à l'âge adulte, la réalisation de soi, le sens des responsabilités, la création artistique, l'amour et la mort…
Scénographie sans fard, travail sur le vide et le noir, jeux de lumière entretenant la confusion entre le réel et l'imaginaire… Joël Pommerat reste fidèle à sa ligne théâtrale en abordant une fois de plus diverses questions existentielles avec brio et sobriété.
À la fois profond et accessible, léger et obscur, subtil mais jamais hermétique.
Un propos d'autant plus juste qu'il est, cette fois, porté à la scène par de jeunes comédiens que la compagnie Louis Brouillard a décidé de prendre sous son aile. Un compagnonnage in situ qui donne à cette pièce sur la jeunesse, un réel supplément d'âme.

« Il y a quelque chose d'immédiatement émouvant… la jeunesse des visages, la jeunesse des interprètes… L'univers de Pommerat s'accorde à merveille à celui de Catherine Anne et lui ajoute du mystère et une grâce très particulière. Eric Soyer signe les lumières et la scénographie, comme toujours éléments essentiels de la représentation. Cela donne une rigueur, une puissance envoûtante à la représentation… » Le Figaro

Texte : Catherine Anne | Mise en scène : Joël Pommerat | Scénographie, lumière : Eric Soyer | Assistant lumière : Renaud Fouquet | Responsable construction : À travers Champs - Thomas Ramon | Création costumes et accessoires : Isabelle Deffin | Musique originale : Antonin Leymarie | Son : François Leymarie | Recherche sonore : Yann Priest | Assistante mise en scène et coach en allemand : Bettina Kühlke | Dramaturgie : Marion Boudier | Avec : Carole Labouze, Franck Laisné, Laure Lefort, Rodolphe Martin, Garance Rivoal | Collaboration artistique : Saadia Bentaïeb, Philippe Carbonneaux, Marie Piemontese | Direction technique : Emmanuel Abate | Régie lumière : Rodrigue Bernard | Régie son : Yann Priest | Régie plateau : Sylvain Caillat | Production : Compagnie Louis Brouillard | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles, Odéon – Théâtre de L'Europe, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, CNCDC- Centre national de création et de diffusions culturelles de Châteauvallon, L'Hippodrome - Scène nationale de Douai, Saint-Valéry en Caux - Le Rayon Vert, Théâtre d'Arles - Scène conventionnée pour des écritures d'aujourd'hui. *Une année sans été* a bénéficié de résidences de création à la maison des métallos, au T2G - Centre Dramatique National de Gennevilliers et au Théâtre Paris-Villette | La Compagnie Louis Brouillard reçoit le soutien du Ministère de la Culture/Drac Ile-de-France et de la Région Ile-de-France | © Elisabeth Carecchio | Joël Pommerat est artiste associé au Théâtre National/Bruxelles et à l'Odéon-Théâtre de l'Europe. Il fait partie de l'association d'artistes de Nanterre-Amandiers. Le texte est publié aux Éditions Actes Sud-papiers.
DUREE : 1h10.

HORS-CHAMP

Long-métrage scénique
Une danse cinéma pour cinq danseurs et un caméraman
Scénario, mise en scène et chorégraphie Michèle Noiret

Du 14 au 17 janvier 2015

Un couple est invité à dîner dans la villa de Lise, dans une banlieue huppée. À peine sont-ils installés au salon, que le majordome et l'invité se reconnaissent. Le dîner n'aura jamais lieu. S'installe un parfum de mystère, d'angoisse, de violence. Des images brutales qui vous précipitent au cœur d'un drame dont on ne saura jamais s'il relève d'une réalité vécue, d'un tournage cinématographique ou d'un cauchemar. *Hors-champ*, est un spectacle dansé, théâtral et cinématographique. La chorégraphie se fond au drame et les personnages passent sans cesse de l'écran au plateau. Entre victime et bourreau, au sein d'une atmosphère délétère qui renvoie à n'importe quel régime totalitaire *Hors-champ* déroule ses méandres.

« Chose rarissime sur scène, le spectacle est prenant comme peut l'être un film. Et ses cinq interprètes le servent à merveille… » Le Nouvel Observateur

« Ici, le film se construit sous nos yeux hallucinés, mais Michèle Noiret garantit la liberté de notre regard, de notre écoute. Ce Hors-champ *nous permet de saisir des microréalités qui nourrissent intensément la fiction. Un travail chorégraphique remarquable. »* Libération

« D'une finesse et d'une élégance irréprochables, à la force d'un travail technique magistral, Hors-champ *emmène le public entre cinéma, danse et théâtre et lui fait perdre tous repères.»* Le Soir

Scénario, mise en scène et chorégraphie : Michèle Noiret | Créé en collaboration avec : Juan Benitez, Filipe Lourenço, Isael Mata, Marielle Morales, Lise Vachon | Interprété par : Juan Benitez, David Drouard, Isael Mata, Marielle Morales, Lise Vachon | Collaboration artistique : Dominique Duszynski | Assistanat : Florence Augendre | Films : Patric Jean | Caméraman plateau : Vincent Pinckaers | Composition musicale originale : Todor Todoroff | Musiques : Bernard Hermann, Danger Mouse | Scénographie : Sabine Theunissen | Lumières : Xavier Lauwers | Costumes : Greta Goiris | Direction technique : Christian Halkin | Production : Compagnie Michèle Noiret/ Tandem asbl et Blackmoon Productions | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles – Théâtre National de Chaillot, Paris – Les Théâtres de la Ville de Luxembourg – Le Théâtre de Liège – Le Manège.mons/Technocité dans le cadre du projet TRANSDIGITAL soutenu par le FEDER, programme Interreg IV France-Wallonie-Vlaanderen, avec la participation de UMONS/ Numédiart | Avec le soutien du Fond Expériences Interactives de Pictanovo et Wallimage et le soutien du Dicream/CNC | Réalisé avec l'aide du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Service de la Danse | Michèle Noiret est artiste associée au Théâtre National/Bruxelles et membre de l'Académie royale de Belgique | © Sergine Laloux | DUREE : 1h25.

ABO GOURMAND

JE VOUS ENVOIE COMME DES BREBIS AU MILIEU DES LOUPS

Olivia Carrère

Du 25 novembre au 6 décembre 2014 (en français surtitré néerlandais)

CREATION | Théâtre National/Bruxelles, KVS, Festival de Liège, Theater Antigone

Le « développement personnel » est dans l'air du temps. Avec derrière ce mot un peu « fourre-tout », le meilleur et parfois le pire.
La jeune comédienne Olivia Carrère (*Life : Reset* – spectacle pour lequel elle a reçu le prix du meilleur espoir féminin aux prix de la critique en 2011) a choisi de s'emparer de cette thématique très contemporaine à travers les voix multiples du coaching qui permettent, en creux, d'aborder des notions aussi essentielles que la réussite individuelle, le sens du travail, la quête du bonheur…
Au départ de lectures et de recherches diverses, celle-ci a créé un spectacle en solo, à la fois en mouvement et pluridisciplinaire (textes, chansons, projections), visuel et poétique, narratif et musical.

Dans notre société en crise, où l'individualisme règne en maître, où le « Moi » domine outrageusement, où les dogmes ont partiellement volé en éclat, le « développement personnel » apparait dans certains milieux comme une « nouvelle religion », constate Olivia Carrère qui a donc décidé d'interroger les techniques de coaching relevant tantôt de l'accompagnement individuel tantôt de la thérapie.
Avec, en arrière-plan, des questions relatives à l'éthique, à la protection de la vie privée, à l'émancipation de l'individu…
Un spectacle sous forme de pièce-performance dans laquelle la comédienne installe un univers très personnel qui s'appuie, pour l'essentiel, sur un genre musical qu'elle qualifierait d'« Electro pop nostalgique » avec des sons de basse électronique, d'orgues rétros, de boîtes à rythme, une pointe de son « vintage »… des compositions d'Olivia Carrère arrangées par Yannick Franck, qui apportent à cette chronique libre autour du « développement personnel », une couleur fraîche et généreuse.
Un spectacle qui nous confronte directement à l'ultra-modernité, ses réalités et ses travers.

Ecriture, interprétation & création musicale : Olivia Carrère | Arrangements et supervision musicale : Yannick Franck | Assistant/conseiller artistique/créateur vidéo : Lionel Ravira | Scénographie : Chloé Kégelart | Regard extérieur : Raven Ruëll | Production : Théâtre National/Bruxelles, KVS, Festival de Liège, Theater Antigone/Kortrijk | © James Lauritz/Gettylmages.

Introduction : 25.11 | Rencontre : 26.11

LES MISERABLES

D'après le roman de Victor Hugo | Cie Karyatides
Théâtre d'objet

Du 24 février au 7 mars 2015 (pour tous à partir de 10 ans)

Juin 1832, la ville s'éveille, le feu couve dans la nuit noire, le peuple se soulève. Et sous les barricades de Paris, on retrouve une galerie de personnages mythiques : Jean Valjean, le forçat transfiguré par l'amour ; Fantine, la sans-grade victime de l'injustice sociale ; Cosette-la-maltraitée… Ces (anti-)héros sortis tout droit du roman fleuve de Victor Hugo (2000 pages et combien d'adaptations à la clé !) que la Compagnie Karyatides a décidé de monter à la manière d'un « théâtre d'objet ».
Un pari osé et original qui se présente sous la forme d'un « dialogue » animé entre des figurines et des comédiennes. Un jeu de « double » et de narration qui nous plonge au cœur de cette insurrection historique mais dont le décor général – passions révolutionnaires, grandeur d'âme, mensonges et trahisons, abus et exactions… – est largement transposable en d'autres lieux et en d'autres temps.
Ce spectacle est à mi-chemin entre le mélodrame, l'intrigue policière et la fresque politique. Pour tous à partir de 10 ans, le spectacle aborde, au départ d'une pièce majeure de l'écrivain romantique, des thèmes aussi importants que la justice sociale, le destin individuel et collectif ou les rapports entre dominants et dominés.
Une manière inédite de se replonger dans l'œuvre immense de Victor Hugo. Et, comme le proposent les auteurs, d'investir ce lieu « où un peuple prend conscience de lui-même et réfléchit collectivement à ses problèmes ».

Un spectacle de et par Karine Birgé et Marie Delhaye | Mise en scène : Agnès Limbos | Collaboration artistique et dramaturgie : Félicie Artaud | Collaboration à l'écriture : Françoise Lott | Création sonore : Guillaume Istace | Création lumière : Dimitri Joukovsky | Sculptures : Evandro Serodio | Scénographie : Frédérique De Montblanc | Grande construction : Alain Mayor | Petites constructions : Françoise Colpé et Zoé Tenret | Une production de la Compagnie Karyatides | En coproduction avec le Théâtre de Liège, le Théâtre Jean Arp - Scène conventionnée pour les Arts de la marionnette et le Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières | Avec le soutien de la Montagne Magique, du Centre Culturel Jacques Franck, de la Grande Ourse, de La Roseraie, du Théâtre du Papyrus | © Antoine Blanquart | DUREE : 1h.

RENCONTRE : 4.03

ABO GOURMAND

LE SORELLE MACALUSO

VILLES EN SCENE / CITIES ON STAGE
Bruxelles Göteborg Madrid Napoli Paris Sibiu

Emma Dante

Du 24 au 27 février 2015 (en sicilien surtitré français)

CREATION | Teatro Stabile di Napoli, Théâtre National/Bruxelles, Festival d'Avignon, Folkteatern/Göteborg

C'est l'histoire de Gina, Cetty, Maria, Katia, Lia, Pinuccia et Antonella. Sept sœurs qui se retrouvent à l'enterrement de l'une d'entre elles. Sont-elles mortes ou vivantes ? S'agit-il de femmes ou de fantômes ? Peu importe, finalement. Elles pleurent et se souviennent, se confrontent et se réconcilient, se réconfortent et se haïssent sur les pas d'une procession aux allures de thérapie familiale.
Avec ses non-dits et ses explosions de joie, ses sanglots et ses souvenirs enfouis, ce passé collectif qui soudain resurgit entre un gigantesque éclat de rire et une tristesse partagée.
Avec *Le sorelle Macaluso* (Les sœurs Macaluso), Emma Dante, figure de proue de la scène contemporaine italienne – déjà présente au Théâtre National avec notamment *MPalermu, Carnezzeria, Vita mia* ou encore *Le Pulle* –, explore une fois encore l'âme humaine. La vie, la famille, la filiation, la mort.
La figure du père, et celle de la mère. Les affres de l'éducation. La notion de fratrie et de deuil.
La mémoire et ses mécanismes – la mémoire courte, longue ou affective.

Présentée dans le cadre du projet européen *Villes en scène/Cities on stage,* cette pièce jouée en sicilien et surtitrée en français, se présente sous la forme d'une tragi-comédie. Avec, au-delà de sa thématique sombre, une série de tableaux contrastés au travers desquels les vivants côtoient les morts sur fond de règlements de compte, d'allégresse et parfois d'insouciance. Une création à découvrir déjà cet été au Festival d'Avignon.

« …l'auteur-cinéaste-metteuse en scène a tiré comme à son habitude un spectacle où le rire et le grotesque côtoient le drame. Même la misère sociale rit d'elle… »
Le Point.

Cette création est la cinquième réalisée dans le cadre du projet européen *Villes en scène/Cities on stage.*
Elle sera accompagnée de l'exposition Moving Cities/ Naples-Palerme réalisée en partenariat avec le photographe Carmine Maringola.

Ecriture, mise en scène, costumes : Emma Dante | Avec : Serena Barone, Elena Borgogni, Sandro Maria Campagna, Italia Carroccio, Davide Celona, Marcella Colaianni, Alessandra Fazzino, Daniela Macaluso, Leonarda Saffi, Stephanie Taillandier | Lumière Cristian Zucaro | Décor : Gaetano Lo Monaco Celano | Organisation : Daniela Gusmano | Assistant à la mise en scene : Daniela Gusmano | Production : Teatro Stabile di Napoli | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles, Festival d'Avignon, Folkteatern/Göteborg | En collaboration avec Compagnia Sud Costa Occidentale | En partenariat avec le Teatrul National Radu Stanca/Sibiu | Avec le soutien du programme Culture de l'Union européenne | © Clarissa Cappellani.
DURÉE : 1h10.

INTRODUCTION : 24.02 | RENCONTRE : 25.02

Culture
Avec le soutien du programme Culture de l'Union Européenne.

LES JUMEAUX VENITIENS

Carlo Goldoni | Mathias Simons

Du 10 au 18 décembre 2014 (pour tous à partir de 12 ans)

EN FAMILLE !

Nous sommes à Vérone en 1745. Un décor en trompe-l'œil, l'univers bourgeois par excellence, des personnages typés et, forcément, un petit air de Commedia dell'Arte. Du Goldoni à l'état pur. Avec ses intrigues et ses conflits, ses rebondissements et ses trahisons. Et, par-dessus tout, une langue riche et expressive.
Mais *Les Jumeaux vénitiens* mis en scène par Mathias Simons, c'est bien plus qu'un Goldoni. C'est du théâtre épuré, revisité et d'une incroyable modernité. Qui raconte l'histoire tortueuse des frères Zanetto et Tonetto (magistral Fabrice Murgia dans cette vaste partie de dédoublement) et d'une kyrielle de personnages hauts en couleur (Béatrice l'amante, Lelio le soupirant, Pancrace l'ami confesseur, les valets Arlequin et Colombine…). Quiproquos, embrouillaminis, confidences faites à la salle, confusion des rôles… *Les Jumeaux vénitiens*, c'est deux heures de rire et divertissement (un rire jamais vain ni facile) et un spectacle d'une troublante actualité (entre désir d'argent, de sexe et de pouvoir).
La scénographie, les décors, les costumes, rien n'est laissé au hasard. Et derrière son rythme fou et saccadé, cette pièce se veut aussi « une interrogation sur l'énigme du théâtre », comme le souligne Mathias Simons. Le théâtre comme reflet du monde. Avec ses réalités trompeuses et ses contradictions violentes.

« Deux Murgia délicieux pour le prix d'un…
Fabrice Murgia réalise une performance époustouflante…
Une belle scénographie, une mise en scène nerveuse: ne boudons pas le plaisir sain de rire de nous-mêmes et de nos vices quand ce sont de si bons acteurs qui nous entraînent… » La Libre Belgique.

« Bonheur total à siroter à la paille que ces Jumeaux vénitiens *de Carlo Goldoni. Quiproquos bondissants et personnages hilarants vous mettent la patate. Qui eut cru qu'une pièce du XVIII^e siècle puisse swinguer avec autant de panache au XXI^e siècle… »* Le Soir.

Mise en scène : Mathias Simons | Assistante : Caroline Lionnet | Scénographie : Vincent Lemaire, Chloé Kégelart | Costumes : Marie-Hélène Balau | Maquillage : Catherine Tilmant | Lumière : Xavier Lauwers | Régie générale : Luc Loriaux | Avec : Emilie Jonet, Fabrice Murgia, Fabrice Schillaci, Jean-Pierre Baudson, Jean-Baptiste Szézot, Marie-Hélène Balau, Valentine Gérard, Vincent Cahay, Vincent Hennebicq, Quantin Meert | Production : Théâtre National/Bruxelles, Théâtre de Namur, Théâtre de Liège, Théâtre de Carouge-Atelier de Genève/Suisse | © Céline Chariot | DURÉE : 2h15.

Introduction : 16.12 Rencontre : 17.12

TOERNEE GENERAL
kvs théâtre national

ABO GOURMAND

GOING HOME

Vincent Hennebicq

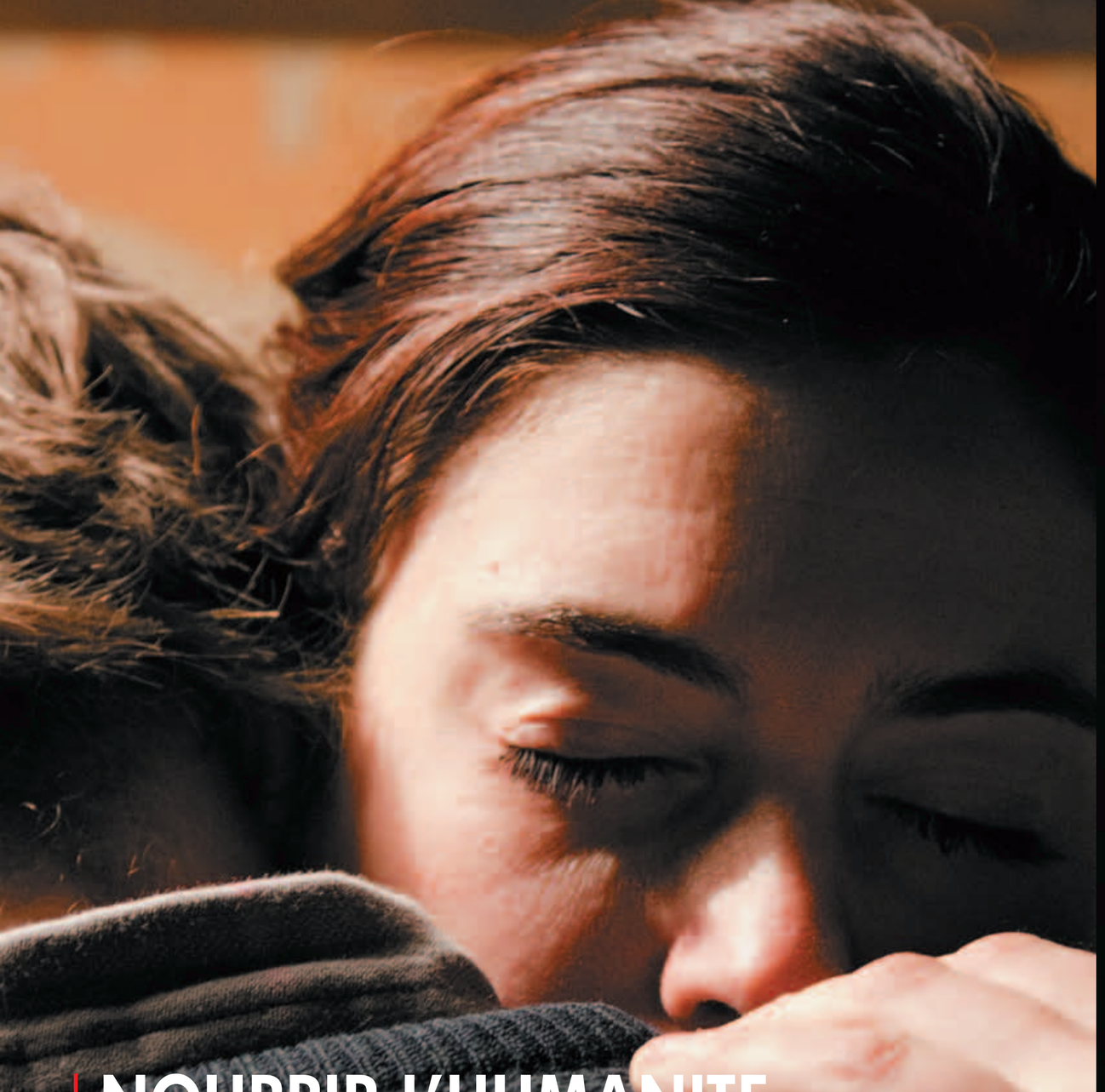
Du 3 au 14 février 2015 (en français surtitré néerlandais)

CREATION | Théâtre National/Bruxelles, KVS, Festival de Liège

L'histoire commence à Berlin. Dans un parc et sous la pluie. Il y a là un homme noir égaré, avec 5000 euros à ses pieds. Le braquage a foiré, la police est venue l'arrêter. Tout le monde le regarde. Il se demande ce qu'il fait là.
En quelques mots, le décor est planté : l'histoire de « Michalak l'Ethiopien » s'offre à nous. Celle d'un jeune homme adopté par une famille autrichienne embarqué dans une histoire chaotique de Salzbourg à Addis Abeba. Il a fui ce pays qui n'est pas le sien et rêve d'argent facile, de femmes et de soleil. Mais il va se heurter de plein fouet au système avec un grand «S» : l'administration, la police, la justice…
Going Home nous raconte son combat solitaire, sa quête intérieure, son grand voyage « à l'envers ». C'est un spectacle à hauteur d'homme que le metteur en scène Vincent Hennebicq (*Parasites* et *Heroes (Just for one day)* a choisi de porter en mêlant paroles et musiques, propos personnels et mises en abîme autour de sujets résolument d'actualité (les droits individuels, l'équité face à la justice, l'exil, l'occident comme eldorado…).
Interprété par l'acteur et auteur Dorcy Rugamba (*Aller retour au Paradis, Rwanda 94, l'Instruction*…), Michalak n'est ni un conteur ni un poète. Il est entier, direct, sans fioriture. Et l'écriture de cette pièce est à son image : à la fois brute et dépouillée, musicale et authentique. On le suit dans les dédales de son existence. Avec ses espoirs et ses peurs, sa pudeur et ses colères, ses désillusions et ses rêves…
Porté par les compositions originales de Vincent Cahay (piano et batterie) et François Sauveur (violon et guitare) et illustré par le travail vidéo d'Olivier Boonjing réalisé en Ethiopie, *Going Home* nous plonge, sons et images à l'appui, dans son existence cabossée : son enfance dans la campagne autrichienne, la dépression, l'alcool, son boulot dans un bordel, la prison, l'envie d'en finir… Avant de s'achever sur cette note d'espoir: un « Je suis heureux » jeté à la face de l'humanité comme le cri du cœur d'un homme qui, souligne le metteur en scène, « veut se battre contre la fatalité ». Un homme debout, un spectacle coup de poing.

Texte et mise en scène : Vincent Hennebicq | Avec : Vincent Cahay, Dorcy Rugamba et François Sauveur | Vidéo : Olivier Boonjing | Espace et costumes : Emilie Jonet | Une production du Théâtre National/Bruxelles, du KVS et du Festival de Liège. Avec le soutien de La Chaufferie-Acte1 - pratiques théâtrales, recherche & développement | © Emilie Jonet.

Introduction : 3.02 | Rencontre : 4.02



NOURRIR L'HUMANITE C'EST UN METIER

Cie Art & tça - Théâtre National/Bruxelles

Du 27 janvier au 1er février 2015

Le monde agricole est frappé de plein fouet par la crise, la mondialisation, les dérives néfastes du marché libéralisé, la mainmise de l'industrie agro-alimentaire, la course à la concurrence... Et dans leurs fermes et leurs étables, les agriculteurs sont esseulés. Avec, en toile de fond, des faillites en cascade, des drames humains et sociaux.
Ce dur métier de la terre, pourtant si beau et tellement indispensable à notre société, est désormais bien loin des clichés du *"Bonheur est dans le pré"*, comme le rappellent les créateurs. *"Ce sont chaque année des centaines d'exploitations qui ferment leurs portes et autant d'emplois perdus"*. Pour évoquer ce déclin de l'agriculture familiale, la Compagnie Art & tça a entrepris un vaste projet de "théâtre documentaire". Charles Culot, acteur et fils d'agriculteur et Valérie Gimenez, actrice, sont partis caméra au poing, à la rencontre de familles d'agriculteurs. De la province du Luxembourg à la Lozère, ils ont ramené des dizaines de témoignages. Avant de créer un spectacle inspiré notamment des techniques "d'imitation du réel" de Françoise Bloch et des films de Raymond Depardon.
"Toute la matière accumulée sur le terrain nous sert de base de travail", raconte Alexis Garcia, metteur en scène. Avec un dispositif théâtral très simple (deux comédiens, une table, une lampe et deux chaises) et un subtil mélange d'art de la scène et de projections vidéos, la Cie Art & tça pousse le spectateur à s'interroger bien au-delà des sillons de nos campagnes. En traitant de sujets ô combien d'actualité comme la qualité de notre alimentation, le gaspillage ambiant, les rapports nord-sud, la préservation de notre environnement... *"C'est aussi une réflexion sur l'état du monde actuel et sur l'engagement collectif et individuel"*.

«... Dans ce formidable spectacle..., la sincérité et la perspicacité des agriculteurs sont terriblement émouvantes... » La Libre Belgique

«... un spectacle à voir absolument. » Le Soir

Théâtre documentaire au cœur de notre agriculture | Création collective | Conception, écriture et interprétation Charles Culot et Valérie Gimenez | Ecriture et mise en scène Alexis Garcia | Conseiller artistique : Jos Verbist | Assistant à la mise en scène : Camille Grange | Costumière : Annabelle Locks | Assistante costumière : Elsa Degraef | Régie générale : Dylan Schmidt | Production : Compagnie Art & tça | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles, Ministère du développement durable | Avec la collaboration du Theater Antigone/Kortrijk | Avec l'aide de la Province de Liège, de la Province du Luxembourg | Avec le soutien de la MWB et de la FUGEA | Spectacle développé dans le cadre de La Chaufferie – Acte 1 | Incubateur d'entreprises culturelles et créatives | © Olivier Laval | DURÉE : 1h20.

INTRODUCTION : 27.01

SOLITARITATE

Gianina Cărbunariu

Du 28 au 31 janvier 2015 (en roumain surtitré français et anglais)

CREATION | Teatrul National Radu Stanca/Sibiu, Théâtre National/Bruxelles, Festival d'Avignon

Voici la Roumanie du XXIe siècle. Avec cinq situations réelles, reflets de la société roumaine d'aujourd'hui. Ici, c'est le maire d'une petite ville du sud-ouest (Baia Mare) qui a ordonné la construction d'un mur immense de 1,8 mètre de haut et 100 mètres de long pour séparer la communauté rom des autres habitants. Là-bas, ce sont les récits effarants de ces domestiques philippines réduites à de véritables esclaves des temps modernes. Plus loin, c'est un scandale gigantesque impliquant des centaines de fonctionnaires ayant frauduleusement perçu des indemnités attribuées en principe aux personnes handicapées... Cinq histoires vraies que la metteuse en scène Gianina Cărbunariu a décidé d'exploiter comme base du spectacle *Solitaritate* présenté dans le cadre du projet européen *Villes en scènes/Cities on stage*.

Celui-ci aborde de front la question de l'Autre : l'étranger, l'exclu, le pauvre, celui qui dérange, ce bouc-émissaire des mouvements nationalistes et xénophobes. Il traite aussi indirectement du rôle de l'Eglise (un pouvoir incontournable en Roumanie), de la corruption, du droits des citoyens...
A la fois sobre et décalé, ce spectacle présenté cet été au Festival d'Avignon, nous emmène au cœur d'une certaine société roumaine traversée par le doute, l'insécurité et un certain « sentiment de déroute et de blocage ».

Cette création est la quatrième réalisée dans le cadre du projet européen *Villes en scène/Cities on stage*. Elle sera accompagnée de l'exposition Moving Cities/Sibiu réalisée en partenariat avec l'artiste Dan Perjovschi.

Ecrit et dirigé par : Gianina Cărbunariu | Scénographie, lumière et vidéo : Andu Dumitrescu | Costumes : Andrei Dinu | Musique : Bogdan Burlăcianu | Chorégraphie : Florin Fieroiu | Avec : Florin Coşulet, Ali Deac, Diana Fufezan, Adrian Matioc, Mariana Mihu, Ofelia Popii, Cristina Ragos, Ciprian Scurtea, Marius Turdeanu | Production : Teatrul National Radu Stanca/Sibiu | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles | En collaboration avec le Festival d'Avignon | Avec le soutien du programme Culture de l'Union européenne | © Paul Baila | DUREE : 1h30.

Avec le soutien du programme Culture de l'Union Européenne.

MONEY !

TOUT CE QUE VOUS NE SAUREZ JAMAIS SUR L'ARGENT PARCE QUE PERSONNE NE VOUS LE DIRA ET D'AILLEURS IL VAUT MIEUX NE PAS LE SAVOIR, PARCE QUE SI ON SAVAIT, CE SERAIT PIRE.

Françoise Bloch/Zoo Théâtre

Du 4 au 9 novembre 2014

Après *Grow or go* et *Une société de services*, Françoise Bloch et sa compagnie Zoo Théâtre poursuivent leur recherche sur les rapports entre théâtre et réalité. A chaque fois, en filigrane, c'est la mécanique du profit qu'ils interrogent; une mécanique qui semble nous échapper mais dont nous sommes pourtant tous acteurs.
Fruit d'une écriture collective sur base documentaire (interviews, enquêtes, films), *Money !* tente de comprendre le fonctionnement des banques et d'explorer les territoires où se rencontrent mondes du travail et de la finance.
Rompus aux discours des financiers, se jouant de leur vocabulaire et de leurs postures, quatre comédiens sont tour à tour banquiers et clients, gourous de la finance et simples citoyens, travailleurs et réviseurs d'entreprise, ou... acteurs conduisant un spectacle. Musique, vidéo et chorégraphie à roulettes complètent ce collage scénique plein de contrastes et d'énergie.

Que devient l'argent que l'on verse sur son compte ? Quels leviers déclenchons-nous en espérant que cela rapporte un « petit quelque chose » ? Et si nous réécrivions notre rôle ? Une exploration en forme d'interrogations, aussi ludique que critique, qui s'enclenche à partir d'une situation simple : un homme entre dans une banque.

« Voici Money !*, sorte d'Assimil hilarant pour les nuls en économie. Une belle réussite qui nous permet de «joindre les deux bouts» : apprendre (un peu)... en s'amusant (beaucoup)... »* RTBF.be

« Le ton est ironique, drôle, léger et le propos toujours pertinent. » L'Echo

Mise en scène : Françoise Bloch | Assistanat mise en scène : Judith Ribardière | Interprétation : Jérôme de Falloise, Benoît Piret, Aude Ruyter, Damien Trapletti | Ecriture collective | Collaboration artistique : Benoit Gillet | Vidéo : Benoit Gillet et Yaël Steinmann | Scénographie : Johan Daenen assisté de Johanna Daenen | Aide à la réalisation sonore : Jean-Pierre Urbano | Costumes : Patty Eggerickx | Coiffeuse : Marie Messien | Assistanat mise en scène sur les ateliers : Cécile Lécuyer | Stagiaire à la mise en scène : Nicole Stankiewicz Direction technique : Benoit Gillet | Assistanat Zoo Théâtre : Tatjana Pessoa | Délégué de production : Michel Van Slijpe | Diffusion : Théâtre National/Bruxelles et Habemus Papam | Une création de Zoo Théâtre. En coproduction avec le Théâtre National/Bruxelles, le Théâtre de Liège et l'ANCRE / EDEN-Charleroi | Avec le soutien de l' ESACT - Ecole Supérieure d'Acteurs de Liège et de la Chaufferie Acte 1. | Zoo Théâtre est soutenu par la Fédération Wallonie-Bruxelles, service des Arts de la Scène. Françoise Bloch est artiste en compagnie à l'ANCRE/ Charleroi | © Antonio Gomez Garcia | DUREE : 1h25.

Rencontre : 5.11

et là, j'ai Rêvé

REVUE RAVAGE

Tom Lanoye | Josse De Pauw

Du 21 au 25 avril 2015 (en néerlandais surtitré français et anglais)

CREATION | KVS, NTGent, Théâtre National/Bruxelles

Revue Ravage raconte la vie et l'œuvre d'un homme politique en fin de carrière. Il est vieillissant et vaniteux. Il craint de renoncer à sa passion, et surtout au pouvoir. Et rêve alors d'une sortie en grande pompe. Un ultime moment couvert de lauriers… Autour de cette figure centrale gravite une série de personnages secondaires : sa femme qui entend paisiblement profiter de sa retraite à ses côtés ; son fils, le prince héritier ; sa maîtresse qui rêve d'un nouveau départ avec lui; ; son principal rival au sein du parti…
Dans cette pièce, il est question de ruse, de tactique, de secrets, de vanité et d'orgueil. Et du pouvoir avec un grand « P » abordé sous toutes ses coutures.

Dans ce texte écrit dans l'esprit de Brecht par le romancier Tom Lanoye (*La Langue de ma mère*), rien n'est linéaire. Il n'y a pas d'unité de lieu ou de temps. On sort des sentiers battus. Et puis la surprise vient de la confrontation permanente, du choc parfois, entre le jeu des musiciens et celui des comédiens : le Flat Earth Society, un big band composé de quatorze interprètes qui jouent sur scène une musique composée par Peter Vermeersch. Un spectacle entier qui bouscule d'un bout à l'autre…

Texte : Tom Lanoye | Mise en scène : Josse De Pauw | Avec : Josse De Pauw, Els Dottermans, An Miller, Nico Sturm, Wim Willaert, Willy Thomas, Frank Focketyn & Dani Klein | Scénographie : Rinus Van de Velde | Costumes : Anne-Catherine Kunz | Composition musicale : Peter Vermeersch, interprétée par : Flat Earth Society aka FES (Peter Vermeersch, Tom Wouters, Bart Maris, Luc Van Lieshout, Berlinde Deman, Stefaan Blancke, Marc Meeuwissen, Michel Mast, Benjamin Boutreur, Bruno Vansina, Teun Verbruggen, Peter Vandenberghe, Kristof Roseeuw, Pierre Vervloesem, Wim Willaert) | Production : KVS & NTG | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles | © Spomenik #16, 2007 Jan Kempenaers (KASK / School of Arts of University College Ghent) | Représentations au KVS : 25 au 28.03.15

Introduction : 21.04 | Rencontre : 22.04

DISCOURS A LA NATION

Ascanio Celestini | David Murgia

Du 3 au 7 mars 2015 (en français surtitré néerlandais)

Festival de Liège, Théâtre National/Bruxelles

Un comédien seul en scène pendant 1h20. Magistral. Seul et arrogant, cynique et insolent, burlesque et immoral… Un homme-tribun qui semble avoir la nation entière à ses pieds. Et pour l'épauler dans ce discours-fleuve d'une époustouflante densité, David Murgia peut compter sur la présence discrète, mais ô combien subtile, d'un comparse guitariste qui donne à ce spectacle une touche de fantaisie supplémentaire.
Le texte d'Ascanio Celestini est une fois de plus brillant, drôle et grinçant. Comme de coutume, ce digne héritier de Dario Fo brouille les pistes. Ses mots glissent et rebondissent. Pour nous amener dans une analyse du monde contemporain d'une extrême (sé)vérité, à la fois lucide et cruelle.
Entre textes à double sens, dénonciation en creux et slogans féroces, le spectateur se laisse embarquer dans un récit à plusieurs voix, de la lutte des classes à la fabrication du pain, de la haute finance à l'immigration, d'une improbable histoire de parapluies au sort des prostituées de l'Est.

Avec verve et cynisme, David Murgia nous force à regarder les puissants d'aujourd'hui droit dans les yeux. Et nous confronte, dans un ultime éclat de voix, aux vices et aux failles du système actuel. Avant de nous planter là, au pied de la scène, avec nos sourires jaunes, nos doutes et, pourquoi pas, nos envies de rivoluzione silenziosa.
La reprise de ce *Discours à la nation*, encensé par la critique et plusieurs fois primé (Prix de la critique 2013, Prix du public au Festival OFF d'Avignon), est une occasion de (re)voir un grand spectacle.

« Charge jouissive d'un formidable Murgia. Discours à la nation *est un vrai bijou… La situation générale est dramatique, mieux vaut en rire pour mieux y réfléchir. C'est le parti pris, féroce, jouissif, salutaire que choisit Ascanio Celestini dans* Discours à la Nation… *Ne le ratez pas… »* La Libre Belgique.

« Epoustouflant ! Hilarant ! Féroce ! Trois des qualificatifs qui revenaient sur bien des lèvres à l'issue de Discours à la nation… *»* Le Soir.

« Discours à la nation, *un chef d'œuvre d'humour anti-capitaliste… magistralement interprété par David Murgia… »* RTBF.be.

Une création d'Ascanio Celestini et David Murgia | Texte et mise en scène : Ascanio Celestini| Interprétation : David Murgia | Composition : Carmelo Prestigiacomo | Interprétation musiciale : Carmelo Prestigiacomo | Adaptation française : Patrick Bebi| Création Lumières : Danilo Facco| Scénographie : Chloé Kegelart| Régie Lumière : Manu Savini | Régie son : Philippe Kariger/Julien Courroye | Coproduction : Festival de Liège et Théâtre National/Bruxelles. Avec le soutien de L'ANCRE/Charleroi ('Nouvelles Vagues') | © Antonio Gomez Garcia | DURÉE : 1h20.

Introduction : 3.03 | Rencontre : 4.03

LE PUBLIC AU THEATRE NATIONAL (HORS ABONNEMENT)

CABARET

Joe Masteroff | Michel Kacenelenbogen

Du 11 septembre au 1er octobre 2014

CREATION | Théâtre Le Public, Théâtre National/Bruxelles, Théâtre de Liège, Théâtre de L'Eveil

« Life is a cabaret, old chum, come to the Cabaret ! »
Berlin, les années 30. Fraichement débarqué, le jeune Américain Cliff Bradshaw découvre le Kit Kat Club, une sulfureuse boîte de nuit où se produit la sensuelle Sally Bowles. Autour d'elle, l'extravagant maître de cérémonie Emcee et sa bande de boys and girls singent et parodient le beau monde : ils sont les rois du show, du divertissement et de la provocation. Au Kit Kat Club, tout est permis pour profiter des folles nuits berlinoises des années 30 ! Mais même à l'abri dans cette enclave de liberté, les murmures du monde extérieur leur parviennent…
Pour fêter ses 20 ans, le Public présente, en collaboration avec le Théâtre National, le plus grand classique des Music-halls ! Entrez Messieurs-Dames ! Poussez la porte du Kit Kat Club et venez revivre la passion et la subversion de cette histoire célébrissime. L'orchestre, dirigé par Pascal Charpentier, les chorégraphies de Thierry Smits et la mise en scène de Michel Kacenelenbogen nous promettent un spectacle grandiose mené par une quinzaine de chanteurs, acteurs et danseurs ! Alors… « Willkommen, Bienvenue, Welcome ! »

Livret : Joe Masteroff | Musique : John Kander | Paroles : Fred Ebb | D'après la pièce de John Van Druten et l'histoire de Christopher Isherwood | Mise en scène : Michel Kacenelenbogen Traduction et adaptation : Hélène Catsaras, Mirabelle Santkin, Lou Kacenelenbogen et Michel Kacenelenbogen | Assistante à la mise en scène : Helène Catsaras | Assistante artistique : Lou Kacenelenbogen | Directeur Musical : Pascal Charpentier | Assistante Direction musicale : Julie Delbart | Chorégraphe : Thierry Smits | Assistant Chorégraphe : Nitay Lehrer | Lumières : Laurent Kaye | Scénographie : Vincent Lemaire | Costumes : Chandra Vellut | Ingénieur Son : Marco Gudanski | Maquillage et Coiffures : Bernard Floch | Direction technique : Maximilien Westerlinck | Avec : Taila Onraedt, Steve Beirnaert, Baptiste Blampain, Guy Pion, Delphine Gardin, Daphné D'Heur, Nitya Fierens, Floriane Jamar, Jolijn Antonissen, Léonore Bailleul, Antoine Guillaume, Steven Colombeen, Damien Locqueneux, Bruno Mullenaerts | Trompette : Pauline Leblond | Saxo Alto : Gilles Carlier | Saxo Tenor : Mathieu Najean | Trombone : Julien Guilloux | Basse : Cédric Raymond | Piano : Julie Delbart| Percussions : Toine Cnockaert | Guitare, Banjo : Jo Mahieu
(Sous réserve de la finalisation de nos accords avec les artistes) | Création et coproduction : Théâtre Le Public, Théâtre National/ Bruxelles, Théâtre de Liège, Théâtre de L'Eveil | Avec la participation de la Maison de la culture d'Arlon, du Théâtre de Namur, de l'Atelier théâtre Jean Vilar, du Théâtre du Passage (Neuchâtel), de Nuithonie - Equilibre (Fribourg), du Centre culturel de l'Arrondissement de Huy. L'Auteur est représenté dans les pays de langue française par l'Agence MCR, Marie Cécile Renaud, New York, alexia@nyc-mcr.com | © Bruno Mullenaerts.

ABO GOURMAND

BUZZ

(titre provisoire)

Ramdam collectif

Du 6 au 14 février 2015

CREATION | Théâtre National/Bruxelles, Festival de Liège

Ce spectacle nous parle d'une époque de « bourdonnement » permanent. Là où la croissance est dans tous les esprits. Le marketing règne en maître.
L'art est devenu une marchandise. Le moindre quidam rêve de devenir une célébrité.
Un ovni théâtral porté par trois comédiens incarnant de jeunes cadres dynamiques travaillant pour le monde. Ensemble, ils glorifient notre société des médias, proposent un hymne bouleversant à la valeur marchande de l'art, et démontrent avec brio pourquoi le théâtre de Molière n'a plus aucun sens dans une époque ou Facebook et Google contrôlent les consciences.
Pour parvenir à leurs fins, ils exploitent à merveille une série de canaux créés sur mesure (conférence-performance, capsules vidéo, télé-marketing, démonstration « live », vraies pauses publicitaires).
Tout en créant le trouble, ils suscitent l'inconfort chez le spectateur.
Un spectacle drôle et cynique, riche et grinçant qui nous apporte une bouffée d'air frais et nous oblige à regarder de face une certaine époque bling bling avec un oeil critique et décalé.

De : Cédric Coomans, Jérôme Degee, Julie Remacle, Jean-Baptiste Szézot | Avec : Cédric Coomans, Jérôme Degee, Jean-Baptiste Szézot | Assistanat à la mise en scène : Julie Remacle | Vidéo : Cédric Coomans | Direction technique : Isabelle Derr | Régie son/lumière : Isabelle Deer | Production : Que Faire ? asbl | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles, Festival de Liège| Avec l'aide du Service du Théâtre de la Fédération Wallonie-Bruxelles | Avec le soutien de La Chaufferie-Acte1 - pratiques théâtrales, recherche & développement et la Province de Liège.

Introduction : 10.02 | Rencontre : 11.02

COPRESENTATION | LA MONNAIE/DE MUNT – THÉÂTRE NATIONAL (HORS ABONNEMENT)

IMPROMPTUS

Sasha Waltz

Du 12 au 14 février 2015

« Personne ne comprend la douleur des autres et personne ne comprend la joie des autres ! On croit toujours se rapprocher et on ne marche que côte à côte » note Franz Schubert dans son journal en 1824.
Ce leitmotiv d'harmonie inexaucée résonne trois ans plus tard dans le cycle d'*Impromptus* qu'il compose pour piano – courtes pièces de facture libre qui figurent parmi les plus belles oeuvres écrites dans la dernière phase créative de sa vie. En choisissant quatre de ces pièces pour une création, la chorégraphe Sasha Waltz abordait pour la première fois une oeuvre du répertoire classique. Son langage expressif y fait place à la danse pure, les corps s'assemblent en virtuoses duos intimes, se dispersent en groupes dynamiques, inspirés tantôt par le phrasé de la musique, tantôt par son esprit: de la mélancolie à la joie... Dix ans plus tard, la magie d'*Impromptus* est toujours là.

Mise en scène & chorégraphie : Sasha Waltz | Scénographie : Sasha Waltz & Thomas Schenk | Costumes : Beate Borrmann | Éclairages : Martin Hauk | Créée avec et dansée par : Sasha Waltz & Guests | Musique : Franz Schubert, *Impromptus* | Soprano : Christianne Stotijn | Piano : Cristina Marton | Production : Schaubühne am Lehniner Platz preserved by Sasha Waltz & Guests | Coproduction : Teatro Comunale di Ferrara | Coprésentation : Théâtre National/Bruxelles | © Sebastian Bolesch.

Réservations : 02 229 12 11 | www.lamonnaie.be

CENDRILLON

Une création théâtrale de Joël Pommerat

EN FAMILLE !

Du 10 au 21 mars 2015 (pour tous à partir de 10 ans) (en français surtitré néerlandais)

Joël Pommerat est un sorcier. Un sorcier plein de tendresse pour les humains et leurs tourments mais un sorcier. Il fallait l'être pour transformer ce conte de fées un brin mièvre qu'est *Cendrillon* en un spectacle d'une aussi rare intelligence, d'une aussi lumineuse poésie. La Cendrillon de Pommerat s'appelle Sandra et elle croit comprendre dans les dernières paroles de sa mère mourante qu'elle doit penser à elle toutes les cinq minutes sous peine de la voir mourir vraiment.
Une tonitruante montre chantant une musique horripilante lui rappellera ce serment, gag acide qui installe un rire qui se fait vite dérangeant. Vite évacuée dans le conte de Grimm, la mort de cette mère est le coeur battant de cette histoire, réflexion stimulante sur les liens entre chagrin et culpabilité. Grâce à une formidable troupe de comédiens belges, une écriture d'une épatante lucidité et cette scénographie cinématographique d'un sombre esthétisme qui est un peu sa marque de fabrique, Joël Pommerat, dans la foulée de ses précédents *Le Petit Chaperon Rouge* et *Pinocchio*, dote avec doigté le conte d'un sens véritable sans qu'il ne perde rien de sa féerie. Immense succès de ces dernières saisons, *Cendrillon* nous revient et subjuguera tous ceux qui, dès 10 ans, refusent de choisir entre leur âme d'enfant et leur réalité d'adulte.

« Cendrillon *est un conte pour enfants, mais le spectacle de Pommerat, est l'un des plus beaux moments de théâtre à vivre, pour les adultes aussi… Ce spectacle, on le vit au moins autant qu'on le regarde, comme une expérience intense et troublante…* » Le Monde

«… Impressionnant, beau, envoûtant, émouvant, très original, magistralement mené et merveilleusement interprété, le conte fascine et bouleverse. Les enfants comme les adultes... C'est remarquable… Courez… Magnifique. » Le Figaro

Texte et mise en scène : Joël Pommerat | Scénographie et lumière : Eric Soyer | Assistant lumière : Gwendal Malard | Costumes : Isabelle Deffin | Son : François Leymarie | Vidéo : Renaud Rubiano | Musique originale : Antonin Leymarie | Interprétation : Alfredo Cañavate, Noémie Carcaud/ Ingrid Heiderscheidt, Caroline Donnelly, Catherine Mestoussis, Deborah Rouach et Marcella Carrara (La voix du narrateur), Nicolas Nore (le narrateur), Julien Desmet | Recherches documentation : Evelyne Pommerat, Marie Piemontese, Miele Charmel | Assistant mise en scène : Pierre-Yves Le Borgne | Assistant mise en scène tournée : Philippe Carbonneaux | Joël Pommerat est artiste associé au Théâtre National/Bruxelles et à l'Odéon-Théâtre de l'Europe. Il fait partie de l'association d'artistes de Nanterre-Amandiers | © Cici Olsson | DUREE : 1h40.

Introduction : 17.03 | Rencontre : 11.03

EN FAMILLE !

UNE SOIRÉE EN FAMILLE ! COMPOSÉE DE 2 SPECTACLES

SILENCE & DANS L'ATELIER

Night Shop Théâtre & TOF Théâtre

Du 19 au 24 mai 2015 (pour tous à partir de 8 ans)

SILENCE (FORME COURTE) : Jean et Elise, un couple d'un âge certain, 65 ans de vie commune. Si aujourd'hui ils ne croquent plus la vie à pleines dents, c'est qu'elles sont dans un verre d'eau.
Une histoire d'amour qui a traversé le temps depuis leur premier baiser échangé dans un drive-in des années... ils ne savent plus... peu importe.
Leur quotidien est fait de petits désordres positifs, tendres et drôles. Mais la mémoire d'Élise est pleine de trous. Comment ne pas perdre le fil de ce qui est précieux quand l'autre nous quitte un peu ?

Avec : Julie Tenret, Isabelle Darras | Mise en scène : Bernard Senny Auteurs : Julie Tenret, Isabelle Darras, Bernard Senny | Réalisation films : Sébastien Fernandez | Création lumière : Jérôme Dejean | Création sonore : Guillaume Istace | Marionnettes : Joachim Jannin et Pascal Berger (têtes), Julie Tenret et Toztli Godinez De Dios (corps) | Scénographie et constructions : Bernard Senny avec Zoé Tenret, Isabelle Darras, Julie Tenret | Voix off : Suzanne Wauters | Production : Night Shop Théâtre | Coproduction : Théâtre Jean Arp, scène conventionnée de Clamart, Théâtre de la Roseraie (Bruxelles) | Réalisé avec l'aide de la Fédération wallonie Bruxelles/service du Théâtre | Ce spectacle a bénéficié d'une bourse d'aide à l'écriture de la SACD | Avec le soutien du Théâtre la Montagne Magique, du Centre Culturel de Bertrix, du Centre Culturel Wolubilis, de la Fabrique de Théâtre et du Centre Communautaire Laïc Juif | © Yves Kerstius | DURÉE : 20'.

DANS L'ATELIER : Dix-huit folles minutes pour raconter les déboires d'une marionnette en cours de fabrication qui tentera tant bien que mal de s'achever elle-même... Dix-huit minutes durant lesquelles le personnage luttera avec les éléments, la matière, les objets et parfois même avec ses manipulateurs qu'il n'hésitera pas à tyranniser. Rien n'arrêtera ce bricoleur pour arriver à ses fins. Ludique, sauvage et décalé...

Conception, écriture, mise en scène, scénographie et marionnettes : Alain Moreau | Jeu : Sarah Demarthe, Emilie Plazolles et Yannick Duret (en alternance) | Animation du Chantier Frigolite : Sarah Demarthe, Emilie Plazolles et Yannick Duret (en alternance) | Création musiques : Max Vandervorst | Création éclairages : Dimitri Joukovsky | Création et collaboration au scénario : Sarah Demarthe, Emilie Plazolles | Aide à la création et au scénario : Gilles Epron, Dimitri Joukovsky | Assistante à la scénographie : Sarah Demarthe | Production : Tof Théâtre | Le Tof Théâtre est "Compagnie Associée" au Teatro Delle Briciole (Parme-Italie) | © Melisa Stein | DURÉE : 18'.

ABO GOURMAND

MONS 2015 AU THEATRE NATIONAL

PASSIONS HUMAINES

Erwin Mortier | Guy Cassiers

Du 1er au 9 mai 2015

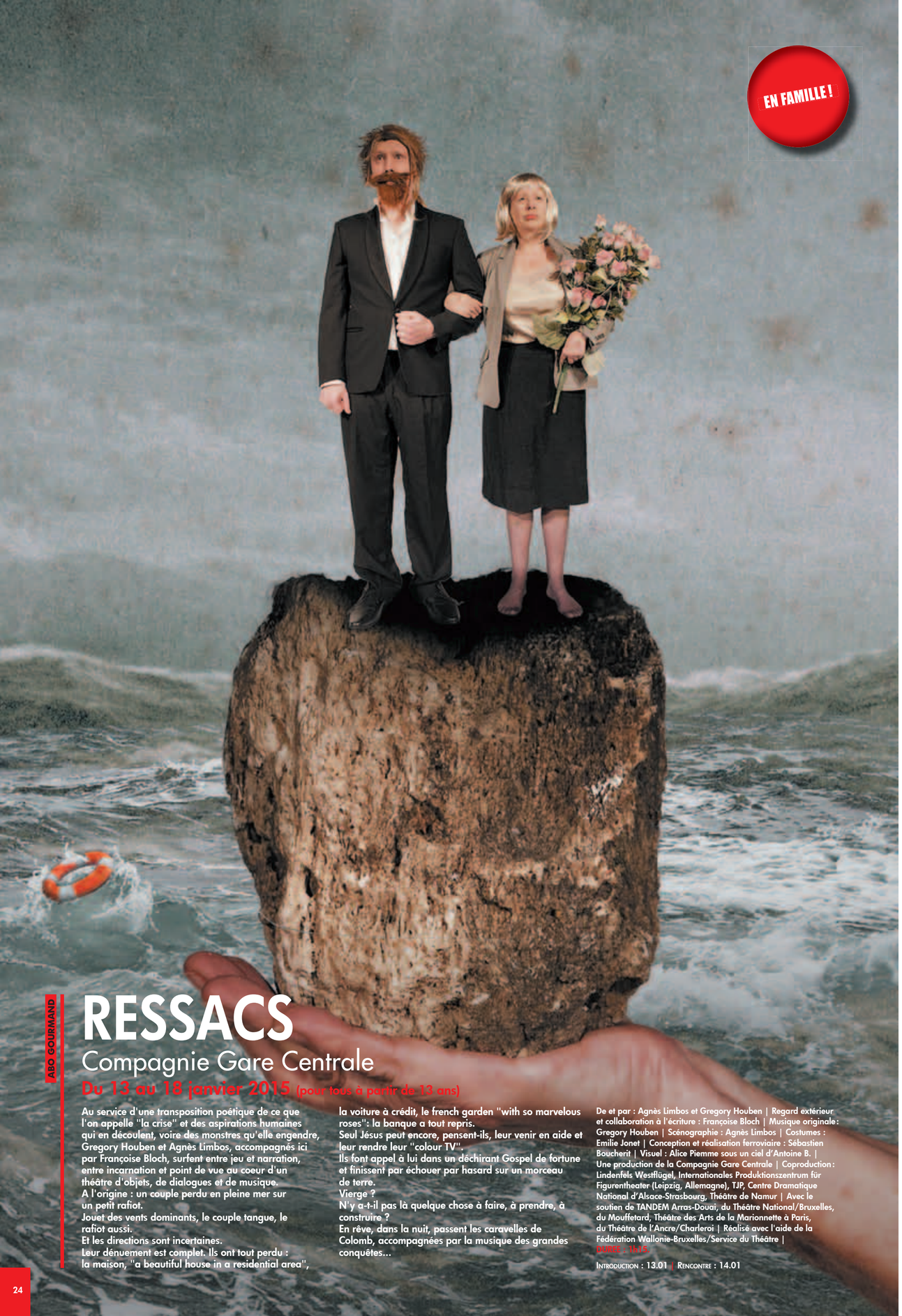
CREATION | Toneelhuis, Théâtre National/Bruxelles, Fondation Mons 2015, manège.mons, Stad Antwerpen

Au centre de ce spectacle, mêlant acteurs néerlandophones et francophones, figure une œuvre d'art : *Les passions humaines* du sculpteur Jef Lambeaux, celui que l'on avait baptisé le « Rodin belge ».
Le metteur en scène Guy Cassiers a pris le parti de faire de ce gigantesque relief en marbre blanc de douze mètres sur huit, le personnage principal de son « docudrame » à la belge. A la fois sensuelle et provocante, cette œuvre monumentale avait suscité la controverse à l'époque. Les milieux conservateurs la jugeant blasphématoire et pornographique.
Le texte signé Erwin Mortier se présente sous la forme d'une grande fresque historique « noir-jaune-rouge », avec son cortège de figures illustres(le Roi Léopold II, l'architecte Victor Horta, l'écrivain anarchiste et homosexuel Georges Eekhoud...), mais aussi de drames humains, d'oppositions sociales, morales et idéologiques.
Il y est question de normes et de valeurs, de relations secrètes et de mensonges, de passions et de mort. Mais, aussi, forcément de pouvoir. Le pouvoir monarchique et ecclésiastique qui, à travers de l'histoire de cette œuvre sulfureuse, va imposer ses dogmes et ses veto. A quel prix ? La réponse est à découvrir entre les reliefs sculptés de cette pièce distribuée dans les deux langues (français/néerlandais) qui, comme le précise Guy Cassiers, « traite des plaisirs et des malheurs de l'humanité sous l'œil inquisiteur de la Mort ».

Une pièce résolument belge avec sa part de splendeurs et de misères, de grandeur et de décadence.

Texte : Erwin Mortier | Mise en scène : Guy Cassiers | Dramaturgie : Erwin Jans | Costumes : Tim Van Steenbergen | Avec : Katelijne Damen, Tom Dewispelaere, Abke Haring, Kevin Janssens, Marc Van Eeghem, Claire Bodson, Thierry Hellin, Vincent Hennebicq, Serge Larivière, Muriel Legrand, Yannick Reinier, Candy Saulnier | Production : Toneelhuis | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles, Fondation Mons 2015, le manège.mons, Stad Antwerpen | © Guy Cassiers/Adrienne Altenhaus.

INTRODUCTION : 5.05 | RENCONTRE : 6.05



ABO GOURMAND

RESSACS

Compagnie Gare Centrale

Du 13 au 18 janvier 2015 (pour tous à partir de 13 ans)

Au service d'une transposition poétique de ce que l'on appelle "la crise" et des aspirations humaines qui en découlent, voire des monstres qu'elle engendre, Gregory Houben et Agnès Limbos, accompagnés ici par Françoise Bloch, surfent entre jeu et narration, entre incarnation et point de vue au coeur d'un théâtre d'objets, de dialogues et de musique.
A l'origine : un couple perdu en pleine mer sur un petit rafiot.
Jouet des vents dominants, le couple tangue, le rafiot aussi.
Et les directions sont incertaines.
Leur dénuement est complet. Ils ont tout perdu : la maison, "a beautiful house in a residential area", la voiture à crédit, le french garden "with so marvelous roses": la banque a tout repris.
Seul Jésus peut encore, pensent-ils, leur venir en aide et leur rendre leur "colour TV".
Ils font appel à lui dans un déchirant Gospel de fortune et finissent par échouer par hasard sur un morceau de terre.
Vierge ?
N'y a-t-il pas là quelque chose à faire, à prendre, à construire ?
En rêve, dans la nuit, passent les caravelles de Colomb, accompagnées par la musique des grandes conquêtes...

De et par : Agnès Limbos et Gregory Houben | Regard extérieur et collaboration à l'écriture : Françoise Bloch | Musique originale : Gregory Houben | Scénographie : Agnès Limbos | Costumes : Emilie Jonet | Conception et réalisation ferroviaire : Sébastien Boucherit | Visuel : Alice Piemme sous un ciel d'Antoine B. | Une production de la Compagnie Gare Centrale | Coproduction : Lindenfels Westflügel, Internationales Produktionszentrum für Figurentheater (Leipzig, Allemagne), TJP, Centre Dramatique National d'Alsace-Strasbourg, Théâtre de Namur | Avec le soutien de TANDEM Arras-Douai, du Théâtre National/Bruxelles, du Mouffetard, Théâtre des Arts de la Marionnette à Paris, du Théâtre de l'Ancre/Charleroi | Réalisé avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles/Service du Théâtre |
DURÉE : 1h15.

INTRODUCTION : 13.01 | RENCONTRE : 14.01

Et là j'ai failli chavirer

DEHORS DEVANT LA PORTE

Wolfgang Borchert | Héloïse Meire/Cie What's Up ?!

Du 26 novembre au 7 décembre 2014

CREATION | Compagnie What's Up ?! Théâtre National/Bruxelles

Dehors devant la porte raconte la quête du jeune soldat Beckmann qui revient chez lui après trois ans passés dans les camps en Sibérie durant la seconde guerre mondiale. Il découvre une Allemagne vaincue qu'il ne reconnaît plus. Tous ont tourné la page et il n'est plus qu'un « fantôme de la guerre ». A travers ses lunettes de masque à gaz, il voit ce que les autres veulent oublier. Et, lorsqu'il décide d'en finir et se jette du haut du pont, la rivière elle-même le rejette. Voilà Beckmann sommé de se trouver des raisons de vivre. Il frappe alors aux portes mais toutes se referment sur lui.
C'est un texte puissant et original écrit par l'auteur allemand Wolfgang Borchert, qu'Héloïse Meire a décidé d'adapter et de mettre en scène. Une oeuvre qui mêle l'humour et le tragique, la réalité crue et le fantastique, la rage et l'espoir. *Dehors devant la porte* est une pièce à la fois allégorique et politique, qui aborde de front des thèmes comme la responsabilité, le pouvoir, la conscience collective, mais aussi la perte, le sens de la vie et de la mort. Elle nous amène à réfléchir à des questions existentielles : qui est victime, qui est coupable ? Comment renaître après le cauchemar ? Comment trouver sa place dans notre monde ? Six comédiens portent ce cri poignant d'une jeunesse bafouée. Avec la complicité poétique de la scénographe Cécile Hupin, Héloïse Meire s'attaque à ce grand conte noir et cruel. Un spectacle hautement visuel qui invite le spectateur à plonger dans une histoire envoûtante, entre réalité et hallucination.

Texte : Wolfgang Borchert | Adaptation et mise en scène : Héloïse Meire | Scénographie : Cécile Hupin | Avec : Sophie Delacollette, Emilie Guillaume, Alexis Julémont, Tom Mannaerts, Alice Martinache, Gaël Soudron | Créateur sonore : Guillaume Istace | Créateur lumière: Jérôme Dejean | Chargée de production : Fanny Mayné | Une création de la Compagnie What's Up ?! | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles | Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de Vocatio. L'Arche est agent théâtral du texte représenté www.arche-editeur.com | © Cecile Hupin.

Introduction : 2.12 | Rencontre : 3.12

LE FESTIVAL DE LIEGE AU THEATRE NATIONAL

COUPÉ-DÉCALÉ

Pièce chorégraphique en deux actes
Robyn Orlin et James Carlès

Les 3 et 4 février 2015

*« Dans l'acte 1 "*I am not a sub-culture, rather a gallery of self-portraits with a history walking in circles*", Robyn Orlyn a choisi de s'inspirer de mon histoire personnelle (familliale et culturelle) pour "fabriquer" le solo. Les images sont réelles, mais les histoires et personnages sont fictifs…*
Que savons-nous réellement des "Afro-Européens" (Afro-Français) ? Quelle lecture avons-nous d'eux, de leurs expressions ?... Autant de questions qui nous ont amenés à concevoir avec beaucoup d'humour et d'amour ce premier acte…
L'acte se construit autour de la SAPE (Société des Ambianceurs et des Personnes Elégantes) et du personnage de SAPEUR car c'est un des points d'ancrage du coupé-décalé.
*Dans l'acte 2 "*On va gâter le coin ! *", je souhaitais mettre en scène de vrais danseurs de coupé-décalé en utilisant leur propre code gestuel, vestimentaire, langagier... Mes voyages et recherches sur les danses sociales des Afro-descendants m'ont fait découvrir le sens éminemment politique de toutes ces danses…*

Les images vidéo sont issues de la réalité. Elles ont été tournées à Abidjan. Elles ont par la suite été "recréées", abstraitement et mises en correspondance avec les scènes chorégraphiques. Ces images évoquent le monde urbain, le maquis, le glo glo (bidonvilles), l'histoire coloniale… autant de textes cachés que l'on découvre dans le coupé-décalé et que l'image vidéo convoque métaphoriquement… »

James Carlès

«... Avec James Carlès, Robyn Orlin a trouvé un fameux compère... Leur spectacle double face, guerrier et ludique, est composé d'un solo conçu par Orlin pour Carlès qui signe ensuite une pièce pour cinq hommes. Les deux cohabitent avec bonne humeur... » Le Monde

ACTE 1 : Un solo de Robyn Orlin avec et pour James Carlès | Chorégraphie : Robyn Orlin | Interprétation : James Carlès | Conseil vidéo : Pierre Sasso | Conseil costumes : Birgit Neppl | Musique : Marin Marais, Alaitz Eta Maider, Ray Lema, Senene Mingui | Lumière et régie : Arnaud Schulz | **DURÉE : 45'.**
ACTE 2 : Pièce de James Carlès pour 5 danseurs | Chorégraphie : James Carlès | Interprétation : Gahé Bama, Clément Assemian, Stéphane Mbella, Franck Serikpa, Brissy Akezizi | Vidéo : Charles Rostan | Musique : DJ Arafat, Charles Rostand & James Carlès, Abou Nidal 2 Genève, DJ Léo | Lumière et régie : Arnaud Schulz | **DURÉE : 45'.**
Coproduction : APCA – Cie James Carlès, CDC Toulouse/Midi-Pyrénées, Centre national de la danse, CNDC Angers, L'Astrada Marciac dans le cadre du dispositif Résidence-association en Midi-Pyrénées. APCA - Cie James Carlès est soutenue par la DRAC Midi-Pyrénées, la Ville de Toulouse, le Conseil régional Midi-Pyrénées et le Conseil général de la Haute-Garonne | Production déléguée : CDC Toulouse/Midi-Pyrénées | © Pierre Ricci.

Rencontre : 4.02

L'ANCRE AU THEATRE NATIONAL (HORS ABONNEMENT)

UN HOMME DEBOUT

Jean-Michel Van den Eeyden | Jean-Marc Mahy

Du 2 au 7 octobre 2014

A 36 ans, Jean-Marc Mahy commençait enfin sa vie en quittant la prison où il est entré à l'âge de 17 ans… Une urgence viscérale. La parole, celle qui donne sans détour à voir le monde carcéral dans toute sa réalité, loin du stéréotype d'une prison qui « rend homme ». Le texte, autrefois interprété seul en scène par Jean-Marc Mahy, regagne un nouveau souffle puisque celui-ci partage désormais le plateau avec le comédien Stéphane Pirard pour retracer en profondeur ses 3 premières années passées en isolement. Ensemble, ils vont raconter avec force la vie en détention, la violence derrière les murs, la solitude et le temps perdu, les humiliations et l'oisiveté… Une nouvelle version de cette création « coup de poing » de Jean-Michel Van den Eeyden, qui depuis 2010 sillonne les routes et est désormais reconnue d'utilité publique par le Ministère de la Culture.
L'intérêt de ce spectacle, au-delà des émotions contenues dans le jeu des acteurs, réside aussi dans la mise à distance de ceux-ci et dans un texte très bien construit qui donnent à l'ensemble une véritable tension dramatique. Par ailleurs, cet *Homme debout* est une invitation à la réflexion sur notre Etat de droit, sur la prison comme première peine possible, sur la situation désastreuse de notre système carcéral. Avec, en arrière-plan, un questionnement quasi philosophique autour des notions de liberté et de dignité humaine. Autant de raisons, en tant que citoyen-spectateur, d'aller voir ou revoir cette performance théâtrale qui livre sans fard une réalité interpellante au niveau démocratique.

« … Concentré sur ses trois ans en isolement, son récit distille aussi des indices sur son enfance, la délinquance qui vire au crime, le rejet de sa famille, la vie après la prison. Avec un feu troublant dans le regard, Jean-Marc Mahy captive les spectateurs, adolescents en premier, pour une immersion en enfer dont on ne revient pas intact. » Le Soir

« … Une grande leçon humaine, sociale, politique à méditer. » Le Figaro

Conception, mise en scène, texte : Jean-Michel Van den Eeyden d'après le récit de vie de Jean-Marc Mahy | Interprétation : Jean-Marc Mahy et Stéphane Pirard | Assistanat à la mise en scène et à l'écriture : Nicolas Mispelaere | Création vidéo : Kurt D'Haeseleer | Création lumières : Christian François | Création son : Nicolas Mispelaere | Régie : Abdel Bellabiad/ Arnaud Bogard | Réalisation scénographique : Jean-Luc Moerman | Conception décors : Jean-Luc Moerman et Olivier Donnet | Travail graphique/décors : Luciana Santin Poletto | Accompagnement psychologique de l'acteur : Françoise Derot | Modérateur débats : Luk Vervaet | Responsable technique tournée : Christian François | Production L'ANCRE (Charleroi) | Coproduction Théâtre National/Bruxelles, Maison de la Culture de Tournai | Soutien La Cité, Maison de Théâtre & Compagnie (Marseille) | Diffusion déléguée 2ème bureau/AUDIENCE factory Remerciements GSARA, le B.P.S.22., Le Théâtre de la Guimbarde | Pièce reconnue d'utilité publique par la Ministre de la Culture, avec le soutien de la Ministre de l'aide à la jeunesse | © Leslie Artamonow | DUREE : 1h30.

HA TAHFENEWAI !

Sophie Warnant & Romain Vaillant

Du 3 au 14 mars 2015

CREATION | Théâtre National/Bruxelles, Festival de Liège

Parler de santé mentale avec détachement, humour et poésie. Evoquer la place de ces prétendus « fous » dans notre société. Réinterroger la psychiatrie d'aujourd'hui, ses avancées et ses reculs. Voilà, en substance, un des objectifs poursuivis par Sophie Warnant et Romain Vaillant au travers de leur spectacle *Ha Tahfénéwai !* Pour mieux comprendre ce sujet sensible et encore tabou, les deux comédiens ont passé un long moment dans deux institutions spécialisées, la clinique psychiatrique de la Borde en France et le centre de psychothérapie institutionnelle la La Devinière, près de Charleroi. *« Nous avons vécu au rythme des patients et du personnel soignant, expliquent-ils. Nous avons pris le temps de regarder, d'écouter, de nous laisser porter par les mots, les corps, les émotions ».*

De ce voyage in situ, ils sont revenus grandis et nourris d'histoires et de paroles. Qu'ils ont décidé de nous faire partager sans lourdeur ni voyeurisme.
Par petites touches personnelles et vivantes.
Dans ce spectacle sobre et minimaliste, tout se passe autour d'une table, deux chaises et une desserte.
La lumière est brute, sans artifice. Et les deux comédiens racontent, par le texte, mais également par la danse, ce qu'ils ont vu et entendu, en élargissant le propos à des questions aussi essentielles que dérangeantes : la place du patient en institution, la question de l'enfermement, les traitements thérapeutiques lourds…
Toute la force de *Ha Tahfénéwai !* réside dans sa forme épurée et son propos jamais moralisateur ni manichéen. Cette pièce nous permet aussi de dépasser nos peurs et nos appréhensions, de nous projeter aussi : « Car la folie, chacun d'entre nous est susceptible un jour de tomber dedans », rappelle très justement la metteuse en scène.
Une pièce à la fois humaniste et subtile qu'il faut voir sans hésiter pour appréhender la maladie mentale avec un autre regard.

Conception, écriture, mise en scène et interprétation de Sophie Warnant et Romain Vaillant. Une production : Théâtre National/ Bruxelles, Festival de Liège.

Introduction : 10.03 | Rencontre : 11.03

AU KVS (HORS ABONNEMENT)

QUI A PEUR DE LA GRANDE SALLE ?

Gökhan Girginol

Du 18 au 20 juin 2015 (en néerlandais surtitré français et anglais)

CREATION | KVS, Théâtre National/Bruxelles

Le KVS consacre, comme le Théâtre National, du temps et de l'espace aux jeunes créateurs. Il propose des ateliers, des master classes et des sessions de travail en tous genres. Après Simon De Vos la saison dernière, c'est au tour de Gökhan Girginol de se prêter au jeu. Après son adaptation très personnelle de *Woyzeck* avec Serdi Faki, la saison dernière, Gökhan Girginol s'attaque à la légende de *Robin des Bois*.

© Dries Segers.

RÉSERVATIONS : 02 229 12 12 | tickets@kvs.be | www.kvs.be

COPRESENTATION | LA MONNAIE/DE MUNT – THÉÂTRE NATIONAL (HORS ABONNEMENT)

BABEL(words)

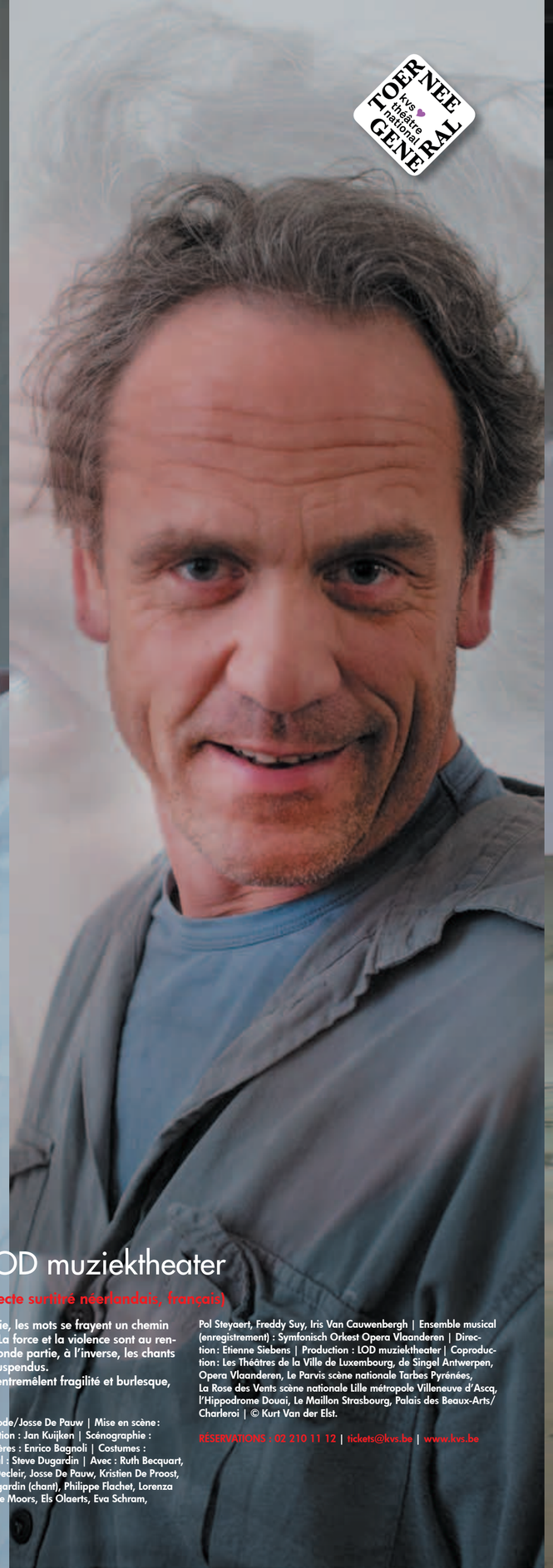
Sidi Larbi Cherkaoui & Damien Jalet

Du 28 au 30 mai 2015

Babel(words) part d'une supposition : que serait-il advenu si les hommes avaient réussi à atteindre le ciel avec la fameuse tour de Babel ? Sidi Larbi Cherkaoui et son complice Damien Jalet se sont joints au plasticien anglais Antony Gormley pour créer un spectacle qui interroge avec humour et humanité la division entre les peuples. L'équipe cosmopolite de danseurs et de musiciens réunis pour ce projet décline les langues, les identités, les cultures, les croyances, les passions individuelles et collectives dans un formidable maelström chorégraphique, modulé à l'espace d'une architecture futuriste. Entre verbe et mouve-ment, sens et insignifiance, se révèle la quête de ce qui nous lie sous nos différences apparentes : *« L'âme humaine nous est commune à tous. »* Créé en 2010 grâce à la Monnaie, Babel(words) a tourné avec succès partout dans le monde et revient enfin à Bruxelles...

Chorégraphie : Sidi Larbi Cherkaoui & Damien Jalet | Création visuelle & scénographie : Antony Gormley | Créée avec : Navala 'Niku' Chaudhari, Francis Ducharme, Darryl E. Woods, Jon Filip Fahlstrøm, Damien Fournier, Ben Fury, Paea Leach, Christine Leboutte, Ulrika Kinn Svensson, Kazutomi 'Tsuki' Kozuki, Moya Michael, James O'Hara, Helder Seabra | Musique : Patrizia Bovi, Mahabub Khan, Sattar Khan, Gabriele Miracle, Shogo Yoshii | Production : De Munt/La Monnaie & Eastman | Coproduction : Sadler's Wells (London), Parc de la Villette (Paris), Festival Boulevard ('s-Hertogenbosch), Festspielhaus St. Pölten, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Migros Culture Percentage Dance Festival Steps (Zürich), Fondazione Musica per Roma, Fondation d'Entreprise Hermès, Ludwigsburger Schlossfestspiele | Avec le soutien de : Garrick Charitable Trust | Coprésentation : Théâtre National/Bruxelles | © Koen Broos | DURÉE : 1h40.

Réservations : 02 229 12 11 | www.lamonnaie.be



AU KVS (HORS ABONNEMENT)

HUIS

Josse De Pauw & Jan Kuijken | LOD muziektheater

Du 26 au 28 septembre 2014 (en néerlandais - dialecte surtitré néerlandais, français)

C'est un spectacle en deux tableaux. Avec deux maisons et deux histoires. L'une se déroule en Flandre, l'autre à Jérusalem. D'un côté planent la vieillesse, l'attente et la mort, de l'autre le chaos, le chagrin et le désespoir. Dans ce diptyque, le metteur en scène Josse De Pauw nous offre une magistrale adaptation du *Cavalier bizarre* et des *Femmes au tombeau*, deux récits aux allures tragicomiques de l'auteur belge Michel de Ghelderode (1898-1962).
Ce spectacle s'appuie sur la musique originale de Jan Kuijken interprétée par l'Orchestre symphonique de Flandre. Un univers musical aux allures cinématographiques qui nous plonge entièrement dans cette histoire hors norme et tourmentée.

Dans la première partie, les mots se frayent un chemin à travers la musique. La force et la violence sont au rendez-vous. Dans la seconde partie, à l'inverse, les chants se font plus clairs et suspendus.
HUIS, une pièce où s'entremêlent fragilité et burlesque, puissance et douceur.

Texte : Michel de Ghelderode/Josse De Pauw | Mise en scène : Josse De Pauw | Composition : Jan Kuijken | Scénographie : Herman Sorgeloos | Lumières : Enrico Bagnoli | Costumes : Greta Goiris | Coach vocal : Steve Dugardin | Avec : Ruth Becquart, Stef Cafmeyer, Reinhilde Decleir, Josse De Pauw, Kristien De Proost, Mark De Proost, Steve Dugardin (chant), Philippe Flachet, Lorenza Goos, Blanka Heirman, Ilse Moors, Els Olaerts, Eva Schram, Pol Steyaert, Freddy Suy, Iris Van Cauwenbergh | Ensemble musical (enregistrement) : Symfonisch Orkest Opera Vlaanderen | Direction : Etienne Siebens | Production : LOD muziektheater | Coproduction : Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, de Singel Antwerpen, Opera Vlaanderen, Le Parvis scène nationale Tarbes Pyrénées, La Rose des Vents scène nationale Lille métropole Villeneuve d'Ascq, l'Hippodrome Douai, Le Maillon Strasbourg, Palais des Beaux-Arts/Charleroi | © Kurt Van der Elst.

RÉSERVATIONS : 02 210 11 12 | tickets@kvs.be | www.kvs.be

(HORS ABONNEMENT)

LE CAPITAL ET SON SINGE

Karl Marx | Sylvain Creuzevault

Du 13 au 16 mai 2015

CREATION | Coprésentation Théâtre National/Bruxelles, KUNSTENFESTIVALDESARTS

C'est un texte fondateur de l'histoire contemporaine. Le philosophe allemand Karl Marx (1818-1883) a mis vingt ans à l'écrire en s'inspirant de la réalité industrielle britannique. Et pourtant *Le Capital. Critique de l'économie politique* reste une œuvre peu ou mal connue. Criante de vérité et d'actualité pour les uns ; illisible, caricaturale et dépassée pour les autres...
Avec une pointe d'audace et de témérité, le metteur en scène français Sylvain Creuzevault (*Le Père tralalère, Notre terreur*) a décidé de s'attaquer à ce monument idéologique avec une liberté sans pareille. *« Il ne s'agira pas de rêves, ni d'utopie (...) »*, prévient-il. *Ce sera de la comédie, pure, dure. »*
Une quinzaine d'acteurs sur scène, un théâtre-tribune grandeur nature… Ce *Capital* là va déménager ! Avec des accents forcément révolutionnaires, des grincements de dents aussi, une galerie de personnages bien trempés (le capitaliste, le propriétaire foncier, l'ouvrier d'un autre âge, le paysan…) et un spectacle sans tabou, à la fois monstrueusement drôle et décapant.
On est entre Shakespeare, Brecht et le café du coin. Avec un texte qui décline forcément les grandes idées de Marx (l'exploitation des travailleurs, la propriété commune, la valeur du travail, le salariat…) et nous pousse à affronter, comme le résume Sylvain Creuzevault, ce « vampire occidental dans sa force historique, sa violence organique et ses ruses infinies» qu'est le capitalisme. Le capitalisme d'hier et celui d'aujourd'hui.

A partir du *Capital* de Karl Marx | Mise en scène : Sylvain Creuzevault | Avec : Vincent Arot, Benoit Carré, Antoine Cegarra, Pierre Devérines, Lionel Dray, Arthur Igual, Clémence Jeanguillaume, Lucette Lacaille, Léo-Antonin Lutinier, Frédéric Noaille, Amandine Pudlo, Sylvain Sounier, Julien Villa, Noémie Zurletti | Lumière : Vyara Stefanova et Nathalie Perrier | Scénographie : Julia Kravtsova | Costumes : Pauline Kieffer et Camille Pénager | Masques : Loïc Nébréda | Production-diffusion: Élodie Régibier | Production : Le Singe, coproduction Nouveau Théâtre d'Angers – centre dramatique national Pays de la Loire, La Colline – théâtre national, Festival d'Automne à Paris, Comédie de Valence – centre dramatique national Drôme Ardèche, La Criée – théâtre national de Marseille, Le Parvis – scène nationale Tarbes Pyrénées, Printemps des comédiens, MC2 : Grenoble, La Filature – scène nationale de Mulhouse, L'Archipel – scène nationale de Perpignan, Théâtre National/Bruxelles, KUNSTENFESTIVALDESARTS/Bruxelles, Le Cratère – scène nationale d'Alès, Scènes croisées de Lozère, GREC 2014 Festival de Barcelona, TnBA – Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, NxtStp (avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne) avec la participation du Théâtre Garonne et du Théâtre national de Toulouse | Le projet est soutenu par la Direction générale de la création artistique du Ministère de la Culture et de la Communication.

RÉSERVATIONS : 070 223 199 (à partir du mars 2015)

AU KVS (HORS ABONNEMENT)

MEMENTO PARK

(titre de travail)

Thomas Bellinck

Du 6 au 14 février 2015 (en néerlandais surtitré français et anglais)

CREATION | KVS, Steigeisen, Théâtre National/Bruxelles

En 1917, le fabricant de pneus et de bombardiers Michelin publie un guide illustré des champs de bataille de la Marne. Très vite les premiers touristes parcourent la région au milieu des violences de la guerre…
Aujourd'hui, la Flandre se prépare à la célébration du centenaire de la "Grande Guerre". Commémoration censée la remettre sur la carte à l'échelon international comme région paisible et comme pôle d'attraction touristique.
Dans *Memento Park* (titre de travail), Steigeisen étudie la zone de tension entre la guerre hier et aujourd'hui, entre la violence et le tourisme, entre l'histoire et la politique.

Mise en scène : Thomas Bellinck | Avec : Marjan De Schutter, Karlijn Sileghem, Jeroen Van der Ven, Mark Verstraete | Scénographie : Stef Stessel | Dramaturgie : Sébastien Hendrickx
Production : KVS, Steigeisen et Théâtre National/Bruxelles | © US Department of Energy.

RÉSERVATIONS : 02 210 11 12 | tickets@kvs.be | www.kvs.be

AU KVS (HORS ABONNEMENT)

LA NOUVELLE PENSEE NOIRE & MOBUTU CHOREOGRAFIERT

Monika Gintersdorfer

Du 21 au 24 janvier 2015

La metteuse en scène allemande Monika Gintersdorfer propose des spectacles-performances radicaux et extêmement physiques. Ses différentes créations témoignent du regard particulier qu'elle porte sur la réalité africaine.
La Nouvelle pensée noire est un spectacle explosif sur le concept ambigu de "panafricanisme" (l'unité de tout le peuple noir/Africain à travers le monde, indépendamment de toute ethnie ou nationalité).
Des artistes du Rwanda, du Congo et de Côte d'Ivoire contemplent sans retenue et en toute conscience leur pays et le continent africain.

Dans *Mobutu choreografiert,* on use et abuse du dictateur zaïrois qui est ardemment glorifié et calomnié. Des familiers congolais du KVS, Dinozord et Papy Mbwiti, se mesurent à des chanteurs et des danseurs ivoiriens.

LA NOUVELLE PENSEE NOIRE : Mise en scène : Monika Gintersdorfer | De & avec : Nadia Beugré, Thijs Bouwknegt, Gotta Depri, Hauke Heumann, Hervé Kimenyi, Papy Mbwiti, Patrick Mbungu Boyoka alias Dinozord, Michael Sengazi, Eric Parfait Francis Taregue alias Skelly, Franck Edmond Yao alias Gadoukou la Star, Sonia Uwumbabazi | Production : Gintersdorfer/Klaßen | Avec l'aide de : SpielArt Festival München, Goethe Institut München, Goethe Institut Kigali, Kampnagel, FFT, Pumpenhaus Münster, HAU Berlin & KVS.

MOBUTU CHOREOGRAFIERT : Concept & mise en scène : Monika Gintersdorfer, Knut Klaßen | Avec : Patrick Boyoka alias Dinozord, Hauke Heumann, Papy Mbwiti, Eric Parfait Francis Taregue alias SKelly, Franck Edmond Yao alias Gadoukou la Star, Jochen Roller | Dramaturgie : Nadine Jessen, Katinka Deecke | Production : Gintersdorfer/Klaßen, Theater Bremen & Kampnagel Hamburg | Avec l'aide de : Fonds Doopelpass der Kulturstiftung des Bundes & Hamburg Kulturbehörde |© Knut Klassen.

RÉSERVATIONS : 02 210 11 12 | tickets@kvs.be | www.kvs.be

LE FESTIVAL DES LIBERTES

Du 16 au 25 octobre 2014

Une organisation de Bruxelles Laïque en collaboration avec deMens.nu, le Théâtre National/Bruxelles et le KVS / Koninklijke Vlaamse Schouwburg

Rendez-vous automnal des défenseurs des droits humains, des agitateurs de réflexion, des amateurs de subversion, des brasseurs de diversité et des inventeurs de possible, le Festival des Libertés s'installera au Théâtre National, pour la sixième année consécutive. Du 16 au 25 octobre, il proposera une multitude de documentaires, de débats, de spectacles, d'expositions et de concerts. Toutes formes d'expression en prise sur leur époque, engagées dans une démarche critique, inspirées par la promotion d'un monde plus juste et mélangées dans une ambiance conviviale et festive qui fait aussi la renommée du Festival.

OBÉIR ET DÉSOBÉIR

A qui et à quoi obéit-on ? Au doigt ou à l'œil ? Pourquoi obéit-on ? De gré, à regret ou de force ? Par habitude ou par crainte ? Qui édicte les règles ? Qui les fait respecter et avec quels moyens ? Quelles sont les autorités légitimes ? Comment s'exercent-elles ? Ne sont-elles pas souvent contradictoires ?

Il y aurait un peu moins d'horreurs sur terre si l'ensemble des humains et des institutions obéissait aux principes prescrits par les chartes de droits fondamentaux. Le respect d'une certaine discipline s'avère nécessaire à la construction d'un monde plus juste. Mais celle-ci passe aussi par les remises en question de toutes les sources d'injustice, par la capacité de révolte et la désobéissance à certains ordres dangereux, absurdes ou obsolètes. L'histoire a révélé où menaient les excès d'obéissance et c'est grâce au courage de nombreux désobéissants qu'elle a souvent pu progresser. Quels sont alors les enjeux, la légitimité, les conditions et les conséquences de la désobéissance ?

Fidèle à ses engagements et dans la continuité de ses précédentes réflexions, le Festival des Libertés mettra en débat et en scène ce qui nous fait obéir ou désobéir.

La programmation complète sera consultable début septembre dans le programme et sur le site du Festival : www.festivaldeslibertes.be :

- quelques créations théâtrales pour éprouver les ferments de la soumission ou de la révolte ;
- une trentaine de documentaires internationaux pour prendre la mesure des droits bafoués et s'inspirer de ceux qui osent braver l'autorité pour les faire respecter ;
- une quinzaine de concerts composites pour diversifier les plaisirs, rassembler les énergies et secouer la passivité ;
- et tous les jours, après un film, un spectacle ou autour de penseurs activistes, des rencontres et débats pour interroger, sous toutes leurs coutures, les notions d'obéissance et de désobéissance.

En primeur, découvrez quelques spectacles...

INFOS : bruxelles.laique@laicite.be | + 32 2 289.69.00

CET ENFANT

Une création théâtrale de Joël Pommerat

Les 21 et 22 octobre 2014 – 19h30

THEATRE | France (HORS ABONNEMENT)

Cet enfant a pour origine une demande de la CAF du Calvados qui m'a été faite en 2002 de recueillir des paroles de pères et de mères et d'écrire un spectacle sur le thème "qu'est ce qu'être parent ?". Ce spectacle devait ensuite être joué dans des centres sociaux de différents quartiers de Caen.
Nous avons finalement abouti à un texte inspiré de ma propre vision du sujet et de la lecture d'autres auteurs. Une ou deux scènes sont des hommages ou clins d'œil à des personnes qui s'étaient confiées.
Cet enfant est une suite de dix séquences indépendantes les unes des autres, de confrontation familiale qui disent l'amour qui ne va pas de soi, en contre point de la famille idéale ou fantasmée. Les scènes font miroir entre elles.

C'est un texte au style simple et direct. Même si les situations sont dures, elles sont jouées sans jugement ni sentimentalisme.

Joël Pommerat

Texte et mise en scène : Joël Pommerat | Avec : Saadia Bentaïeb, Agnès Berthon, Lionel Codino, Ruth Olaizola, Jean-Claude Perrin, Marie Piemontese | Création musicale : Antonin Leymarie | Musiciens : Aymeric Avice, Boris Boublil, Guillaume Dutrilleux, Antonin Leymarie, Fred Pallem, Rémi Sciuto | Scénographie et lumière : Éric Soyer | Costumes : Isabelle Deffin | Recherche et réalisation de l'écriture sonore : François et Grégoire Leymarie | Implantation sonore : François Leymarie | Accessoires : Thomas Ramon | Documentation : Evelyne Pommerat | Recherche documen-tation : Caterina Gozzi | Régie lumière : Jean-Pierre Michel | Régie son : Grégoire Leymarie | Régie plateau : Mathieu Mironnet | Production : Compagnie Louis Brouillard | Coproduction : L'Espace Malraux-Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Théâtre Brétigny-Scène conventionnée du Val d'Orge, la Ferme de Bel Ebat de Guyancourt, Théâtre de La Coupe d'Or-Scène conventionnée de Rochefort, Théâtre Paris-Villette – La Compagnie Louis Brouillard reçoit le soutien du Ministère de la Culture/Drac Ile-de-France et de la Région Ile-de-France | Le texte de *Cet Enfant* est édité chez Actes Sud-Papiers. La scène 9 est inspirée d'une scène de Jackets ou la main secrète d'Edward Bond | Joël Pommerat est artiste associé au Théâtre National/Bruxelles et à l'Odéon-Théâtre de l'Europe. Il fait partie de l'association d'artistes de Nanterre-Amandiers | © Ramona Serena | DURÉE : 1h10.

LES TETES RAIDES

Le 18 octobre 2014 – 21h

CONCERT | France (HORS ABONNEMENT)

Pionniers depuis les années '80 de la chanson rock mêlant grands textes, guitares punks, cuivres joyeux et accordéon musette, Les Têtes Raides persistent fidèles à leur style et à leur démarche, avant comme après la marée. Leur musique enjouée comme leur profonde poésie montent des rues telle une clameur, ruissellent dans le caniveau, balaient des petits papiers ou balancent des pavés dans la mare.
Elles chantent l'urgence de vivre, la précarité et la persistance des espoirs humains, les petits jours de la grande histoire, les attentes et les absences qui nous repeuplent. Les Têtes Raides sont aussi connus pour leur infatigable fidélité au combat contre tous les fascismes. Aux peurs et replis nauséabonds qui se répandent sans mémoire, ils opposent l'ouverture de la poésie, de la fête et de l'humour, la libre circulation des idées, des émotions et des personnes. Groupe fraîchement trentenaire, plus il prend de l'âge, plus il bonifie et se corse, plus il prend du nez et du tanin, de l'ampleur et de la délicatesse. Leur douzième cru, Les Terriens, nous rappelle ce que nous sommes tous diversement, les ressources et les faiblesses de l'espèce, les joies et les déceptions qui en découlent, la responsabilité que cela engage. Ils offriront au Festival des Libertés la première date belge de cette nouvelle tournée.

Grande salle | Prévente : 20€ debout - 30€ assis (+3€ sur place) | © Julien Mignot

FABRIZIO CASSOL | AKA MOON : CARTE BLANCHE

Le 22 octobre 2014 – 20h30

CONCERT | Belgique (HORS ABONNEMENT)

Le Festival des Libertés : une occasion singulière pour Fabrizio Cassol de créer du jazz librement en invitant des compagnons de route et de portées pour inventer un concert unique. Deux mots seront au rendez-vous : l'amitié et la surprise. Pour le reste, venez voir et écouter.

Avec entre autre : Magic Malik, Baba Sissoko, Nedyalko Nedyalkov...

Grande salle - Prévente (tarif unique) : 20€ (+ 3€ sur place) | © Fred Pauwels

LE 140 ET LE NATIONAL

Complicité

Cela fait un moment que les deux maisons, la petite et la grande, se reconnaissent dans l'acidulé de leurs choix artistiques, un peu comme si nous étions à nos rares moments perdus les lecteurs assidus du philosophe Roland Barthes, ce merveilleux glouton dont l'éthique épicurienne nous aurait guidés au jugé. Cela nous relie aussi à l'aventure du KVS, des Brigittines et de Charleroi Danses. Les beaux délires belges.

Le couronnement de Joël Pommerat au National, dont je présentais il y a seize ans Treize étroites têtes, *aussi celui de Michèle Anne De Mey et son* Kiss & cry, *qui dansait au 140 avec Anne Teresa de Keersmaeker lorsqu'elles étaient tout enfants. Memory...*
Et le Kunstenfestivaldesarts est de cette danse-là.
Jean-Louis Colinet, moi-même, Astrid Van Impe, Patrick Bonté, le triumvirat carolorégien, trouvons le temps de nous voir pour échanger sur nos passions communes. Pina Bausch nous regarde de son paradis présupposé, évidemment sur la musique des Pink Floyd et de Thelonius Monk.

Jo Dekmine

Théâtre 140 - Avenue Eugène Plasky 140 - 1030 Bruxelles

www.theatre140.be - facebook.com/theatre140

Réservations : 02 733 97 08 - tickets@theatre140.be

Avantage aux abonnés du Théâtre National : 16€ au lieu de 18€

L'ITALIE À NOTRE PORTE

NELLA TEMPESTA

D'après William Shakespeare et Aimé Césaire
Cie Motus (Rimini)
Du 14 au 16 octobre à 20h30
Spectacle en italien surtitré en français et en anglais

Ces jeunes comédiens italiens ont relu *La Tempête* à leur façon, y insufflant leurs aspirations, leurs élans passionnels pour échapper à l'immobilisme politique, à ce berlusconisme mafieux dont ils subissent depuis l'enfance la triste veulerie. À partir de Shakespeare ; à partir d'Aimé Césaire, le poète martiniquais qui savait de quoi il parlait ; à partir de l'utopie politique du Living Theatre de New York et de l'indignation de Stéphane Hessel. Leur écriture est de l'ordre du patchwork mais Shakespeare est omniprésent, c'est la déferlante du verbe élisabéthain transposée aujourd'hui.
La tempête. Tous s'emballent dans des couvertures pour s'en protéger. Des spectateurs en apportent d'autres pour secourir les désespérés, les boat-people. Lampedusa…
Un décor de couvertures ; on dirait du Platel, non, on est en Italie, au bord de l'Adriatique. Amenez donc les vôtres.*

D'après William Shakespeare et Aimé Césaire | Conception et mise en scène : Enrico Casagrande et Daniela Nicolò | Avec : Silvia Calderoni, Ilenia Caleo, Glen Çaçi, Fortunato Leccese et Paola Stella Minni | Dramaturgie : Daniela Nicolò | Assistance à la mise en scène : Nerina Cocchi | Création sonore et vidéo : Andrea Gallo et Alessio Spirli | © AndreaGallo* | Les couvertures apportées par les spectateurs seront remises à une association caritative à l'issue des représentations.

L'ODYSSÉE À COUPS D'IMAGES

THE PAPER CINEMA'S ODYSSEY

D'après Homère
Paper Cinema et Battersea Arts Centre (Angleterre)
Du 24 au 26 mars à 20h30

Le titre du spectacle vous dit presque tout : The Paper Cinema's Odyssey. Des images mises en scène à la minute devant nous pour raconter sans l'aide de comédiens mais avec un orchestre, l'aventure mythique de l'Odyssée imaginée par Homère.
Sur scène, sous nos yeux ébahis, deux plasticiens donnent vie à près de 500 dessins à l'encre de Chine. Leurs mouvements sont captés par des caméras miniatures et projetés sur écran, alors que trois musiciens accompagnent ce film avec une multitude d'instruments, passant du violon au tournevis électrique.
Pas un seul mot n'est prononcé. Et on comprend tout. On se laisse entraîner dans le vertige de l'esquisse comme dans un thriller ou une BD vécue à coups de zooms.
Saisissant.
Une œuvre d'art marquée par la tendresse humaine. Nous accompagnons Ulysse dans ses épreuves et ses émerveillements. Œuvre éphémère puisqu'elle est à redessiner tous les soirs.

Direction artistique et plasticien : Nicholas Rawling | Plasticien: Imogen Charleston | Musiciens: Christopher Reed, Ed Dowie et Quinta | © James Allan.

MONS 2015 ET LE THEATRE NATIONAL

Mons 2015 sera sans conteste l'un des événements culturels majeurs en Belgique et en Europe.
Le Théâtre National s'y associe avec enthousiasme et offre au public bruxellois une passionnante vitrine de cette programmation au travers de cinq spectacles prestigieux : quatre coproductions et un accueil, auxquels s'ajouteront, tout au long de l'année, des expositions, des concerts et autres moment festifs.
Enfin, un point d'information vous accueillera en nos murs pour vous détailler le programme complet et les intenses découvertes qui vous sont proposées par Mons 2015.

Jean-Louis Colinet

CHILDREN OF NOWHERE (GHOST ROAD 2)

Fabrice Murgia/Cie Artara | Dominique Pauwels – LOD Muziektheater
Au Théâtre Le Manège à Mons :
20 > 22.03.15 – 20h
Au Théâtre National/Bruxelles :
Saison 15-16 (dates à déterminer)
(Création à Santiago du Chili le 12.01.15)

Au Chili… Chacabuco était un village minier dans lequel les travailleurs vivaient avec leur famille. Dans les années qui ont suivi le coup d'état, Chacabuco est devenu un camp de détention pour les opposants à la dictature du général Pinochet. Aujourd'hui, c'est une ville fantôme au milieu du désert de l'Atacama.
Au milieu de ce périple, jalonné de rencontres inoubliables, j'ai emmené Juan Fuentes Botto, ancien prisonnier politique à Chacabuco, ce camp de concentration où il a laissé une partie de son existence. Juan nous a livré une confidence puissante et engagée. Ma proposition associera théâtre, carnet de voyage, musique, vidéo et tentera de nous emmener à la lisière des histoires de Juan, des poèmes de Neruda, de la voix de Violeta Parra… Car là est bien la thématique de ce nouveau spectacle : comment les non-dits s'installent-ils au péril du souvenir… Comment le geste poétique s'empare-t-il légitimement du passé, pour aider à comprendre et permettre d'avancer…

Fabrice Murgia

Texte et mise en scène : F. Murgia | Composition musicale et installation sonore : D. Pauwels | Interprétation : V. De Muynck | Chanteuse : à préciser | Quatuor de violoncelles : à préciser | Assistante à la mise en scène : R. Troc| Réalisation des images : J-Fr. Ravagnan | Création vidéo : G. Caponio et J-Fr. Ravagnan | Création lumière : G. Caponio | Création costumes : M-H. Balau | Recherches : V. Hennebicq , V. Demilier| Avec la complicité de : D. Cordova | Régie générale & plateau : M. Kaempfer | Régie son : M. Combas | Régie vidéo: G. Caponio | Régie lumière: K. Bethuyne | Une production : Cie Artara & LOD muziektheater Coproduction : manège.mons, Fondation Mons 2015, Théâtre National/Bruxelles, Maillon Strasbourg, Festival Perspectives Saarbrücken (en cours). La Cie Artara est soutenue par Eubelius.
Fabrice Murgia est artiste associé au Théâtre National/Bruxelles.

SOMMES-NOUS TOUJOURS DE QUELQUE PART ? (titre provisoire)

Court-métrage scénique/volet 1
Michèle Noiret
Au Théâtre Le Manège à Mons :
12 > 14.03.15 – 20h (Dans le cadre du Festival International VIA : Scènes et Nouvelles technologies)
Au Théâtre National/Bruxelles :
Saison 15-16 (dates à déterminer)

La chorégraphe Michèle Noiret invente une fiction autour de la question de l'identité inspirée de l'interview de l'écrivain belge francophone Conrad Detrez (Lauréat, en 1978, du prix Renaudot pour son roman *L'Herbe à brûler*). Avec ce court-métrage scénique, elle explore à nouveau les territoires entre le théâtre, la danse et le cinéma, et nous entraîne dans son univers multiple et fascinant.

Scénario, mise en scène et chorégraphie : M. Noiret | Créé avec et interprétée par M. Noiret, Isael Mata | Collaboration artistique : D. Duszynski | Assistanat : F. Augendre | Caméraman plateau : V. Pinckaers | Composition musicale originale : T. Todoroff | Scénographie : S. Theunissen| Lumières: X. Lauwers | Régie vidéo : B. Gillet | Direction technique : Ch. Halkin | Production : Cie Michèle Noiret/Tandem asbl | Coproduction : Fondation Mons 2015, manège.mons, Théâtre National/Bruxelles, Théâtre National de Chaillot/Paris, Théâtre Louis Aragon, scène conventionnée danse/Tremblay-en-France (La Cie Michèle Noiret est en résidence au Théâtre Louis Aragon, scène conventionnée danse/Tremblay-en-France, dans le cadre de "Territoire(s) de la Danse 2015", avec le soutien du Département de la Seine-Saint-Denis) (en cours) | Réalisé avec l'aide du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Service de la Danse.
La Cie Michèle Noiret bénéficie du soutien régulier de Wallonie-Bruxelles International. M. Noiret est artiste associée au Théâtre National/Bruxelles et membre de l'Académie royale de Belgique | © S. Majuri, Ruumis (Corpse)-2007.

UNE CREATION DE JOEL POMMERAT

Au Théâtre Le Manège à Mons : 15 au 19.09.15 – 20h
Au Théâtre National/Bruxelles : Saison 15-16 (dates à déterminer)

Capitale européenne de la Culture

Joël Pommerat présente sa prochaine création en première mondiale dans le cadre de Mons 2015. A l'heure où les printemps révolutionnaires éclatent dans le monde, alors que l'occident se radicalise et que l'on entend à nouveau les murmures oubliés des nationalistes et des réactionnaires d'Europe, Joël Pommerat se replonge dans l'histoire de la révolution française…

Production : Cie Louis Brouillard | Coproduction : Mons 2015, Capitale européenne de la Culture, manège.mons, Théâtre National/Bruxelles, Odéon-Théâtre de l'Europe, Théâtres de la Ville de Luxembourg, MC2/Grenoble, Filature/Scène nationale de Mulhouse, Scène nationale/Chambéry, Automne en Normandie avec Le Volcan/Havre, Théâtre français du Centre national des Arts/Ottawa, Bonlieu/Scène nationale/Annecy, Grand T/Nantes (en cours) | © David Balicki.

PASSIONS HUMAINES

Erwin Mortier | Guy Cassiers
Au Théâtre Le Manège à Mons :
21 > 23.04.15 – 20h
Au Théâtre National/Bruxelles :
1er > 9.05.15 – 20h15

Fin du 19ème siècle, la maison royale et les autorités ecclésiastiques sont en émoi face à la sensualité débordante d'une oeuvre d'art… Le jeune et modeste sculpteur Jef Lambeaux se voit censurer son relief « Les passions humaines » par le roi Léopold II. Entre sa rivalité artistique avec l'architecte flamboyant Victor Horta, un maquignonnage politique entre la vieille garde catholique belge et les cheiks saoudiens, les complots et les tromperies, voilà quelques-uns des ingrédients du parcours d'une oeuvre du patrimoine aujourd'hui encore bannie de la vie publique. Guy Cassiers en fait le personnage principal d'un docudrame belge avec une distribution bilingue, sur un texte d'Erwin Mortier.

Texte : E. Mortier | Mise en scène : G. Cassiers| Dramaturgie : E. Jans | Costumes : T. Van Steenbergen| Avec : K. Damen, T. Dewispelaere, A. Haring, K. Janssens, M. Van Eeghem, C. Bodson, Th. Hellin, V. Hennebicq, S. Larivière, M. Legrand, Y. Renier, C. Saulnier | Production : Toneelhuis | Coproduction: Théâtre National/Bruxelles, Fondation Mons 2015, le manège.mons, Stad Antwerpen | © Guy Cassiers/Adrienne Altenhaus.

UNE AUBE BORAINE | Lorent Wanson

Au Théâtre National/Bruxelles : Saison 15-16 (dates à déterminer)

Une Aube Boraine est un projet culturel et participatif initié par le Théâtre Epique/Cie Lorent Wanson, soutenu par la Fondation Mons 2015. Il vise à valoriser le Borinage via la mise en place d'ateliers, de spectacles et d'événements festifs impliquant des artistes et des populations du Borinage tout le long de l'année capitale.

Production : Théâtre Epique avec le soutien de la Fondation Mons 2015, du Centre culturel de Colfontaine, du manège.mons, de la Fabrique de Théâtre, du Service des Arts de la Scène de la Province du Hainaut, du Théâtre de la Communauté , de la Charge du Rhinocéros, du Royal Sporting Club de Wasmes, de la Plate-Forme (Maison des Jeunes de Colfontaine), de l'Ensemble instrumental de Colfontaine, du Cargo X, de Kilombo asbl, de Télé MB…

Point d'informations au Théâtre National à partir du 1er janvier 2015
www.mons2015.eu

MONS 2015 EST SOUTENU PAR

ING · Loterie Nationale · Club Mons 2015 Entreprises · rtbf.be · LE SOIR

THEATRE NATIONAL
COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

KVS

BOZAR

Pour la saison 2014-2015, trois institutions culturelles bruxelloises unissent leurs forces. Le Koninklijke Vlaamse Schouwburg (KVS), le Théâtre National de la Communauté française et le Palais des Beaux-Arts (BOZAR THEATRE) invitent neuf productions (trois dans chacune des maisons) de renommée internationale artistiquement et politiquement engagées et porteuses d'une identité forte.

Au Théâtre National

SOLITARITATE
Gianina Cărbunariu (Roumanie)
28 > 31.01.15 – 20h15

Chacune des cinq scènes de *Solitaritate* est une fiction inspirée d'histoires vraies de la société roumaine. Elles abordent de front la question de l'Autre : celui qui dérange. Un spectacle à la fois sobre et décalé qui nous emmène au cœur d'une société traversée par un certain « sentiment de déroute et de blocage ».

COUPÉ-DÉCALÉ
Robyn Orlin & James Carlès (Afrique du Sud/France)
3 & 4.02.15 – 20h15

Avec le danseur et chorégraphe James Carlès, d'origine camerounaise, Robyn Orlin a trouvé un fameux compère. Leur spectacle double face, guerrier et ludique à la fois, est composé d'un solo conçu par Orlin pour Carlès qui signe ensuite une pièce pour cinq danseurs de "coupé-décalé".

LE SORELLE MACALUSO
Emma Dante (Italie)
24 > 27.02.15 – 20h15

« C'est l'histoire de sept sœurs qui se retrouvent à l'enterrement de l'une d'entre elles… Emma Dante explore une fois encore l'âme humaine. La vie, la famille, la filiation, la mort… un spectacle où le rire et le grotesque côtoient le drame… » Le point

www.theatrenational.be

Au KVS

THE DIALOGUE SERIES: IV MOYA
Faustin Linyekula / Studios Kabako (Congo/Afrique du Sud)
16 > 18.10.14 – 20h30

The Dialogue Series: IV Moya est le quatrième volet d'une série de conversations que Faustin mène avec des artistes, danseurs-chorégraphes… sur leur rapport à leur histoire, à leur univers et sur la place de l'art.

COUP FATAL
Serge Kakudji, Fabrizio Cassol, Alain Platel
(Congo/Belgique)
5 > 15.11.14 – 20h

Le contreténor congolais Serge Kakudji et 13 musiciens de Kinshasa s'attaquent à diverses compositions baroques. Tout un univers contemporain – musical et visuel – se crée autour de la voix de Kakudji. Un ensemble exubérant, organique de phrases baroques, de musique congolaise traditionnelle et populaire, de rock et de jazz…

LA NOUVELLE PENSÉE NOIRE & MOBUTU CHOREOGRAFIERT
Monika Gintersdorfer
(Allemagne/ Côte d'Ivoire/Congo/Rwanda)
21 > 24.01.15 – 20h30

La metteuse en scène allemande Monika Gintersdorfer propose des spectacles-performances radicaux et extrêmement physiques. Ses différentes créations témoignent du regard particulier qu'elle porte sur la réalité africaine.

www.kvs.be

Au Palais des Beaux-Arts

IL MACELLO DI GIOBBE
Il Teatro Valle Occupato | Fausto Paravidino (Italie)
15 & 16.10.14 – 20h

Dans *Il Macello di Giobbe*, nous faisons la connaissance d'une famille moyenne. Sa vie suit son cours jusqu'à ce que la crise financière frappe. Le rôle de Job, le père pieux et lourdement éprouvé est interprété par le célèbre acteur Filippo Dine.

UBU AND THE TRUTH COMMISSION
Handspring Puppet Company | William Kentridge
(Afrique du Sud)
11 > 13.12.14 – 20h30

Un remake de la pièce de 1997, basé sur les témoignages et les documents d'archive de la Commission vérité et réconciliation sur la violation des droits de l'homme durant le régime de l'Apartheid en Afrique du Sud et sur Ubu Roi, le personnage despotique de l'œuvre homonyme du dramaturge Alfred Jarry.

SONJA
The New Riga Theatre | Alvis Hermanis (Lettonie)
13 & 14.02.15 – 20h30

Sonja vit à Leningrad dans un appartement avec un intérieur des années 1940. Nous apprenons à la connaître comme une femme solitaire. Un jour, elle reçoit une lettre d'amour, et cela peut significativement changer sa vie…

www.bozar.be

XS
FESTIVAL
THEATRE DANSE CIRQUE

Du 26 au 28 mars 2015, plongez dans le festival XS et découvrez chaque soir une vingtaine de spectacles courts. Une centaine d'artistes, des plus confirmés aux émergents, s'emparent du Théâtre National des sous-sols aux combles pour vous étonner, vous surprendre et vous émouvoir.

Des spectacles courts
Les spectacles durent entre 5 et 25 minutes. Ici pas d'esquisse ou d'extrait mais de vrais spectacles courts qui, telles les nouvelles, provoquent autrement notre imaginaire pour aller au vif à l'essentiel.

Pluridisciplinaire et ouvert
Théâtre, danse, théâtre d'objet, marionnettes, cirque, installations sont au rendez-vous reflétant le dynamisme et la diversité de nos scènes.

Une expérience rare et ludique
Tous les spectacles sont joués chaque soir. Vous pouvez donc en une soirée découvrir une multitude d'artistes, d'univers singuliers et composer à l'image du monde une soirée bigarrée et diversifiée.

Simple comme XS
Vous êtes de plus en plus nombreux à nous rejoindre chaque année. Face à ce succès, nous changeons la formule de réservation.
Vous voulez être certain de voir tous les spectacles de votre choix ?

Vous pouvez acheter votre pass et réserver vos places en salle à partir du 3 février.

Vous préférez improviser ?
Vous prenez votre pass et vos tickets pour chaque spectacle le soir même. 50% des places sont réservées à la mise en vente chaque soir du festival à partir de 18h.

3 billetteries seront à votre disposition pour vous donner vos places sans perte de temps. Et surtout, pour répondre à votre demande, nous augmentons le nombre de places. Cette année, c'est plus de 12.000 places qui vous attendent !

XS c'est aussi une multitudes de surprises, des pauses bavardes au bar du festival dans une ambiance détendue. Une aventure ouverte à tous.

Bienvenue dans XS

« Le festival XS, *au Théâtre National, est un moment merveilleux.*»
La Libre Belgique

« *2013 sur les scènes. Le coup de coeur :* Le Festival XS. *Size doesn't matter, disent les Anglais. Pourtant, au Théâtre National, c'est précisément la taille – XS pour extra small en l'occurrence – qui fait tout le jus de cette initiative passionnante. Une vingtaine de spectacles de cinq à 25 minutes maximum, à dévorer sur trois jours : c'est le pari du* Festival XS, *qui rencontre un formidable succès public depuis sa création…* »
Le Soir

AUTOUR ET ALENTOURS
WORKSHOPS, EXPOSITIONS, CONCERTS, THÉMA, CONFÉRENCES…

LES INTROS AVANT SPECTACLE
Tous les mardis, 30 minutes avant la représentation, retrouvez-nous au Foyer Comédiens. En une dizaine de minutes et sans rien dévoiler, nous vous offrons quelques clefs pour savourer le spectacle.

LES RENCONTRES APRES SPECTACLE
A l'issue d'une représentation du mercredi, l'équipe de création rencontre le public pour des échanges souvent passionnés, toujours enrichissants. Retrouvez les dates des intros et rencontres dans le calendrier

THEMAS
Conférences, débats, rencontres, le Théâtre National vous propose différents évènements pour mettre en perspective les thématiques abordées par nos spectacles.

EN COMPAGNIE DE…
Comédiens et metteurs en scène de cette saison partagent avec vous leur univers : concerts, projections, expositions, ils vous font découvrir les artistes et les œuvres qui les inspirent.

MOVING CITIES / EXPOSITIONS
Le volet *Moving Cities* du projet *Villes en scène/Cities on stage* convie des groupes de citoyens, accompagnés par des artistes de multiples disciplines, à interroger les défis contemporains des villes et les réalités de l'Europe d'aujourd'hui et à suivre le processus de la création théâtrale qui se déroule dans leur ville. Au bout de ce parcours, une exposition, qui circulera lors de la tournée du spectacle. (Dans les espaces publics du théâtre)

MOVING CITIES/Naples-Palerme : PHOTOGRAPHIE DE C. MARINGOLA – 24 > 27.02.15
MOVING CITIES/Sibiu : LE JOURNAL HORIZONTAL – 28 > 31.01.15

VILLES EN SCÈNE CITIES ON STAGE
Culture
Une Initiative du programme Culture de l'Union Européenne

RETROUVEZ TOUTES NOS ACTIVITÉS SUR THEATRENATIONAL.BE

Les moments EN FAMILLE !

**Le théâtre est un lieu de rencontres où l'on vient se réjouir, s'interroger, mais aussi et surtout PARTAGER.
Autour des spectacles EN FAMILLE!, de nombreuses activités pour petits et grands vous sont proposées !
Plaisir assuré ! Venez partager des après-midis inoubliables au Théâtre National !**

NOTEZ BIEN LES DATES DES REPRESENTATIONS EN FAMILLE !

LES JUMEAUX VÉNITIENS : dimanche 14 décembre
RESSACS : samedi 17 et dimanche 18 janvier
LES MISÉRABLES : samedi 28 février et dimanche 1er mars
CENDRILLON : dimanche 15 mars
SILENCE/DANS L'ATELIER : samedi 23 mai et dimanche 24 mai

Ces jours-là, prolongez la représentation par un atelier en lien avec le spectacle.

Déroulement de ces après-midis :

1– SPECTACLE à 15h
2– GOUTER CONVIVIAL : une petite pause gourmande pour tous…
3– ATELIERS LUDIQUES ET CREATIFS : petits et grands mélangés, prolongeons le plaisir de la découverte théâtrale en jouant et en créant ensemble. Un animateur propose des activités en écho avec le spectacle. Durée : 1 h. Gratuit. Le nombre de places est limité et l'inscription vivement conseillée.
4– LE COIN LECTURE : Vous désirez encore une histoire ? Nous vous invitons à rejoindre les animateurs du Centre de Littérature de Jeunesse de Bruxelles. Ils explorent avec vous livres et récits qui prolongent les thématiques du spectacle.

Pour tout renseignement et pour recevoir un descriptif détaillé des ateliers : merci de prendre contact avec le Service éducatif du Théâtre National (tél : 02/274.23.25 et vbertollo@theatrenational.be)

VILLES EN SCÈNE CITIES ON STAGE
Bruxelles Göteborg Madrid Napoli Paris Sibiu

Le projet *Villes en scène/Cities on stage*, initié par le Théâtre National/Bruxelles et soutenu par le Programme Culture de l'Union Européenne, mobilise sept scènes européennes autour de la question du « vivre ensemble » dans les grandes villes: Théâtre National/Bruxelles, Folkteatern/Göteborg, Odéon-Théâtre de l'Europe/Paris, Teatrul National Radu Stanca/Sibiu, Teatro Stabile di Napoli, Teatro de La Abadía/Madrid. Et depuis son édition de juillet 2014, le Festival d'Avignon.

Depuis 2011 et jusqu'en 2016, des artistes posent chacun un regard singulier, critique et poétique sur ce continent en mutation. Sept créations traversent ainsi l'Europe et font résonner leurs questions dans d'autres pays et sous d'autres regards. Après *Exils* de Fabrice Murgia créé en 2012 à Bruxelles, *Fragmente*, de Sofia Jupither – texte Lars Norén (2012, Suède), *La réunification des deux Corées* de Joël Pommerat (2013, France), *Dire ce qu'on ne pense pas dans des langues qu'on ne parle pas* du Brésilien Antônio Araújo – texte Bernardo Carvalho (mai 2014 à Bruxelles), c'est la création portée par le Teatro de La Abadía à Madrid qui se prépare en cette quatrième saison.

Villes en scène/Cities on stage associe étroitement les habitants de chacune des villes aux processus de création, renforçant ainsi le lien entre la création artistique et la citoyenneté. En effet, le volet *Moving Cities* du projet convie des groupes de citoyens – jeunes et adultes – à interroger les défis contemporains des villes et les réalités de l'Europe d'aujourd'hui. Ces ateliers citoyens sont accompagnés par des artistes de multiples disciplines, témoins de leurs réflexions et de leurs imaginaires. Ils suivent le processus de la création théâtrale qui se déroule dans leur ville et explorent les thématiques associées à *Villes en scène/Cities on stage* telles les migrations, la ville, la diversité, les nouvelles mixités…
Cette saison c'est à Madrid que se prépare l'exposition *Moving Cities*, elle circulera lors de la tournée à suivre afin de poursuivre ainsi notre confrontation des regards citoyens, artistiques, d'ici et d'ailleurs.

A Bruxelles, les regards des artistes européens poursuivront ce dialogue au Théâtre National/Bruxelles qui présente en 2014-2015 deux créations *Villes en Scène/Cities on stage* et les *Moving cities* associés : *Le Sorelle Macaluso*, Emma Dante (création janvier 2014 au Teatro Stabile) et le *Moving Cities/Naples-Palerme* : photographies de Carmine Maringola. *Solitaritate* de Gianina Cărbunariu (création en juin 2013 au Teatrul National Radu Stanca/Sibiu) accompagné du *Moving Cities/Sibiu* : *Le Journal horizontal* de Dan Perjovski.
Temps de réflexion sur les thématiques fondatrices du projet *Villes en Scène/Cities on stage*, le séminaire *Atelier sur les villes créatives* aura lieu au Théâtre National/Bruxelles à l'automne 2014.

Dans ce même désir d'échange, de rencontre et de découverte, chaque théâtre invite pour un atelier un groupe de jeunes acteurs d'un des pays partenaires à travailler pendant un mois avec un metteur en scène et associe des citoyens pour accompagner les jeunes artistes dans leur découverte de la ville, de ses habitants, de ses cultures. Après Nathalie Garraud à Paris qui a pu accompagner de jeunes comédiens napolitains en 2012, Armel Roussel a dirigé à Bruxelles des artistes roumains en 2013. Mélanie Mederlind a travaillé avec des comédiens Bruxellois à Göteborg et Vlad Massaci avec des Parisiens à Sibiu en 2014. Cette saison c'est l'Italien Davide Iodice qui animera à Naples un atelier pour de jeunes comédiens suédois.

Ainsi, *Villes en scène/Cities on stage* convie artistes, citoyens jeunes et adultes, à observer notre continent et à inventer ensemble des histoires qui parlent de l'Europe d'aujourd'hui et de demain.

SOLITARITATE
Gianina Cărbunariu
du 28 au 31 janvier 2015

LE SORELLE MACALUSO
Emma Dante
du 24 au 27 février 2015

www.citiesonstage.eu
www.facebook.com/VESCOS

arte LIVE WEB

Culture
Avec le soutien du programme Culture de l'Union européenne.

CENDRILLON | Joël Pommerat
Théâtre National/Bruxelles – Monnaie/De Munt – Cie Louis Brouillard
Montpellier – Domaine d'O/Théâtre J-Cl. Carrière (5 au 8.11.14)
St-Quentin-en-Yvelines – Théâtre (19 au 23.11.14)
Tremblay-en-France – Théâtre Louis Aragon (27 au 29.11.14)
Santiago du Chili – Festival Santiago a Mil (6 au 9.01.15)
Le Mans – Quinconces/L'Espal (25 au 28.03.15)
Poitiers – TAP (1 au 4.04.15)
Châtenay-Malabry – Théâtre Firmin Gémier/La Piscine (8 au 12.04.15)
Calais – Le Channel (16 au 18.04.15)
Milan – Piccolo Teatro (22 au 26.04.15)
Reims – La Comédie de Reims (20 au 28.05.15)
Thionville – Le NEST, Centre Dramatique National (2 au 5.06.15)

LE SIGNAL DU PROMENEUR | Raoul Collectif
Raoul Collectif – Théâtre National/Bruxelles – Maison de la Culture de Tournai. Zoo théâtre asbl – Groupov – Théâtre & Publics – L'ANCRE/Charleroi dans le cadre de «Nouvelles Vagues».
Saint Denis (La Réunion) – Théâtre du Grand Marché (18 au 20.09.14)
Liège – Mnema (29.09 au 1er.10.14)
Séoul (Corée du Sud) – SPAF (5 au 7.10.14)
Ostende – CC De Grote Post (4.12.14)

DISCOURS À LA NATION | Ascanio Celestini, David Murgia
Festival de Liège – Théâtre National/Bruxelles
Bar-le-Duc – Festival de Rue Renaissance (5 et 6.07.14)
Spa – Festival de Spa (11 et 12.08.14)
Eaubonne – L'Orange bleue (5.12.14)
Chevilly-la-Rue – Les Théâtrales Charles Dullin (6.12.14)
Fosses - Espace Germinal (7.12.14)
Tournai – Maison de la Culture (9 et 10.12.14)
Briançon – Théâtre du Briançonnais (12.12.14)
Château-Arnoux – Théâtre Durance (13.12.14)
Istres – Théâtre de l'Olivier (16.12.14)
Clermont-L'Hérault (19.12.14)
Paris – Théâtre du Rond Point (du 6 au 12.15)
Louvain-La-Neuve – Atelier Jean Vilar (3 au 7.02.15)
Dinant – Maison de la culture (10.02.15)
Nivelles – Centre Culturel (12.02.15)
Bertrix – Centre Culturel (10.03.15)
Saint-Nazaire – Scène Nationale (17 et 18.03.15)
Blois – Halles aux grains (23.03.15)
Liège – Mnéma (26 au 29.03.15)
Le Kremlin-Bicêtre – Espace Culturel André Malraux (1.04.15)
Firminy – Maison de la culture Le Corbusier (3.04.15)
Cebazat – Le Sémaphore (7.04.15)
Lyon – Théâtre de la Croix-Rousse (8 au 11.04.15)
Montceau-les-Mines – L'Embarcadère (12.04.15)
Dijon (du 15 au 17.04.15)
Soignies – Centre Culturel (21.04.15)
Flémalle – Centre Culturel (22.04.15)
Ostende – De Grote Post (23.04.15)
Tubize – Centre Culturel (24.04.15)
Saint-Ghislain – Maison de la culture (25.04.15)

LES JUMEAUX VÉNITIENS | Carlo Goldoni, Mathias Simons
Théâtre National/Bruxelles – Théâtre de Namur – Théâtre de Liège – Théâtre de Carouge-Atelier de Genève/Suisse
Carouge – Théâtre de Carouge-Atelier de Genève (28.10 au 14.11.14)
Namur – Grand Théâtre (18 au 22.11.14)
Liège – Théâtre de Liège (25 au 29.11.14)

JE VOUS ENVOIE COMME DES BREBIS AU MILIEU DES LOUPS I Olivia Carrère
Théâtre National/Bruxelles – KVS – Festival de Liège – Theater Antigone/Kortrijk
Liège – Festival de Liège (en février 15)

GOING HOME I Vincent Hennebicq
Théâtre National/Bruxelles – KVS – Festival de Liège
Liège – Festival de Liège (16 au 18.02.15)

BUZZ I RAMDAM COLLECTIF
Théâtre National/Bruxelles – Festival de Liège
Liège – Festival de Liège (du 2 au 4.02.15)

HA TAHFÉNÉWAI ! I Sophie Warnant, Romain Vaillant
Théâtre National/Bruxelles – Festival de Liège
Liège – Festival de Liège (en février 15)

NOURRIR L'HUMANITÉ C'EST UN MÉTIER I Cie Art&tça – Théâtre National/Bruxelles
Grande-Synthe – Festival : «le Manifeste, Rassemblement pour un théâtre motivé» (13.07.14)
Libramont – Foire Agricole de Libramont (26 et 27.07.14)
Marche-en-Famenne – Roy'Al Théâtre festival (23.08.14)
Flobecq – Centre Culturel du Pays des Collines (12.09.14)
Wolubilis – Centre Culturel de Wolubilis (19.09.14)
Flobecq – Centre Culturel du Pays des Collines (03.10.14)
Sprimont – Centre Culturel (04.10.14)
Gembloux – Centre Culturel «SOS faim» (07.10.14)
Ciney – Centre Culturel (15 au 17.10.2014)
Liège – Salle Saint Gorges sur Meuse (24.10.14)
Gouvy – Salle communale (09.11.14)
Dinant – Centre Culturel (17 et 18.04.14)
Mettet – Festival Bardaff (21.11.14)
Thuin – Centre Culturel (22.11.14)
Marche-en-Famenne – Centre Culturel (27 et 28.11.14)
Huy – Centre Culturel (02.12.14)
Luxembourg – «SOS faim» (03.12.14)
Lille – Université Lille 1 (11.02.15)
Saint-Ghislain – Foyer Culturel (9.05.15)

MONEY ! | Françoise Bloch/Zoo Théâtre
Zoo Théâtre – Théâtre National/Bruxelles – Théâtre de Liège – ANCRE/EDEN-Charleroi
Avignon – La Manufacture/Avignon off (7 au 26.07.14)
Tournai – Maison de la Culture/Festival NEXT (24 au 26.11.14)
Cergy-Pontoise – Théâtre 95 (28 au 30.11.14)

PASSIONS HUMAINES I Erwin Mortier, Guy Cassiers
Toneelhuis – Théâtre National/Bruxelles – Fondation Mons 2015 – manège.mons – Stad Antwerpen
Mons – manège.mons (21 au 23.04.15)
Anvers – Toneelhuis (13 au 23.05.15)

REVUE RAVAGE I Tom Lanoye, Josse De Pauw
KVS – NTGent – Théâtre National/Bruxelles
Bruxelles – KVS (21 au 28.03.15)
Gand – NTGent (1 au 4.04.15)
Amsterdam – Stadsschouwburg (9.04.15)
Anvers – Toneelhuis (29 et 30.04.15)
Hasselt – CC Hasselt (5.05.15)
Turnhout – CC De Warande (7.05.15)
Courtrai – Schouwburg Kortrijk (12.05.15)
Groningen – Stadsschouwburg Groningen (15.05.15)
Gand – NTGent (19 au 28.05.15)

NOTRE PEUR DE N'ÊTRE Fabrice Murgia/Cie Artara – Théâtre National/Bruxelles
Air Libre/Rennes – Comédie de Caen – Comédie de Saint-Etienne – Comédie de Valence – Groupov – Maison de la Culture de Tournai/NEXT Festival – manège.mons – Théâtre de Grasse – Théâtre de Liège – Théâtre de Namur – Théâtre des Bergeries/Noisy le Sec – Théâtre Dijon-Bourgogne – Carré Sainte-Maxime
Avignon – Festival d'Avignon (21 au 27.07.14)
Saint-Etienne – La Comédie de Saint-Etienne CDN (4 au 7.11.14)
Tournai – La Maison de la Culture/Festival NEXT (20 et 21.11.14)
Mons – Le manège.mons (25 au 27.11.14)
Valence – La Comédie de Valence CDN/Drôme Ardèche (2 au 4.12.14)
Caen – La Comédie de Caen CDN/Normandie (10 et 11.12.14)
Dijon – Théâtre Dijon-Bourgogne (13 au 17.01.15)
Noisy-le-Sec – Théâtre des Bergeries (20.01.2015)
Liège – Théâtre de Liège (26 au 29.01.15)
Rennes – L'Air Libre (janvier ou février 2015 - à préciser)
Grasse – Théâtre de Grasse (5 et 6 .02.15)
Charleroi – L'Ancre (10.02.15)
Sainte-Maxime – Le Carré Sainte-Maxime (21.02.15)
Anvers – Toneelhuis (26.02.15)
Namur – Théâtre de Namur (4 au 6.03.15)

CABARET DU BOUT DE LA NUIT I Axel De Booseré, Maggy Jacot/Cie POP-UP
Compagnie POP-UP – Théâtre de Liège – Théâtre National/Bruxelles – Théâtres de la Ville de Luxembourg
Liège – Théâtre de Liège (4 au 11.10.14)
Louvain-La-Neuve – Atelier théâtre Jean Villar (18 au 22.11.14)
Charleroi – Palais des Beaux-Arts (28 et 29.11.14)
Luxembourg – Théâtres de la Ville de Luxembourg (24 et 25.04.15)

UNE ANNÉE SANS ÉTÉ | Joël Pommerat
Compagnie Louis Brouillard, Théâtre National/Bruxelles, Odéon – Théâtre de L'Europe, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg – CNCDC/Châteauvallon – L'Hippodrome/Douai – Saint-Valéry en Caux-Le Rayon Vert – Théâtre d'Arles
La Roche-sur-Yon – Le grand R, scène nationale (7 et 8.10.14)
Châteauvallon – CNCDC (13 au 15.11.14)
Paris – Théâtre Paris-Villette (19 au 30.11.14)
Forbach – Le Carreau, scène nationale (11 et 12.12.14)
Tremblay-en-France – Théâtre Louis Aragon (13 et 14 .03.15)

DIRE CE QU'ON NE PENSE PAS DANS LES LANGUES QU'ON NE PARLE PAS | Bernardo Carvalho, Antônio Araùjo
Festival d'Avignon – Théâtre National/Bruxelles – Odéon/Théâtre de l'Europe/Paris – Teatro Stabile di Napoli – Teatrul National Radu Stanca/Sibiu – Dans le cadre du projet européen VILLES EN SCENE/CITIES ON STAGE
Avignon – Festival d'Avignon (7 au 17.07.14)

LA RÉUNIFICATION DES DEUX CORÉES | Joël Pommerat
Odéon-Théâtre de l'Europe/Paris – Compagnie Louis Brouillard – Théâtre National/Bruxelles – Folkteatern/Göteborg – Teatro Stabile di Napoli – Théâtre français du Centre National des Arts du Canada/Ottawa – CNCDC/Chateauvallon – Filature/Mulhouse – Théâtres de la Ville de Luxembourg – Parapluie (Centre International de Création artistique) – Festival d'Aurillac – Teatrul National Radu Stanca/Sibiu – Dans le cadre du projet européen VILLES EN SCENE/CITIES ON STAGE
Wiesbaden – NEUE STÜCKE AUS EUROPA (19 et 20.06.14)
Almada – Festival Almada/Teatro Municipal (10 et 11.07.14)
Zurich – Schauspielhaus Zürich (27 au 29.11.14)
Paris – Odéon Théâtre de l'Europe (10.12.14 au 31.01.15)

LE SORELLE MACALUSO I Emma Dante
Teatro Stabile di Napoli – Théâtre National/Bruxelles – Festival d'Avignon – Folkteatern/Göteborg Dans le cadre du projet européen VILLES EN SCENE/CITIES ON STAGE
Avignon – Festival d'Avignon (7 au 15.07.14)
Piacenza – Teatro Municipale (3.12.14)
Genova – Teatro Archivolto (5 et 6.12.14)
Paris – Théatre du Rond-Point (entre 14 et 25.01.15)
Montluçon – LE FRACAS CDN (28 et 29.01.15)
Prato – Fabbricone Théâtre (6 au 8.02.15)
Bergamo – Théâtre Donizetti (10 au 15.02.15)
Pistoia – Teatro Manzoni (10 au 12.04.15)
Göteborg – Folkteatern (20 au 26.04.15)
Aix-en-Provence – Opéra Pavillon Noir (27 et 28.05.15)
Toulon – Théâtre Liberté (30 et 31.05.15)
Moscou – Festival Tchekhov (29.06 au 2.07.15)

SOLITARITATE I Gianina Cărbunariu
Teatrul National Radu Stanca/Sibiu – Théâtre Nationl/Bruxelles – Festival d'Avignon Dans le cadre du projet européen VILLES EN SCENE/CITIES ON STAGE
Avignon – Festival d'Avignon (19 au 27.07.14)
Madrid – Teatro de La Abadia (dates à confirmer)

LE CAPITAL ET SON SINGE I Sylvain Creuzevault
Le Singe – Nouveau Théâtre d'Angers – La Colline/Paris – Festival d'Automne/Paris – Comédie de Valence – La Criée/Marseille – Le Parvis – Printemps des comédiens/Montpellier – MC2/Grenoble – La Filature/Mulhouse – L'Archipel/Perpignan Théâtre National/Bruxelles – Le Cratère/Alès – Scènes croisées de Lozère – GREC 2014/Barcelona – TnBA/Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine – NxtStp
Paris – La Colline/Paris, en partenariat avec le Festival d'Automne/Paris (5.09 au 12.10.14)
Nogent-sur-Marne – La Scène Watteau (5 et 6.11.14)
Grenoble – MC2 (26 au 29.11.14)
Perpignan – L'Archipel (4 et 5.1214)
Alès – Le Cratères (10 au 12.12.14)
Mulhouse – La Filatures (5 au 7.02.15)
Bonlieu – Scène nationale d'Annecy (11 au 14.0315)

GHOST ROAD | Fabrice Murgia/Cie Artara – LOD - muziektheater
LOD - muziektheater & Cie Artara – Théâtre National/Bruxelles – manège.mons – Theater Antigone/Kortrijk – Maillon/Strasbourg – Rotterdamse Schouwburg
Ostende – Theater aan zee (4 et 5 .08.14)
Liège – Théâtre de Liège (22 au 25.10.14)

HORS-CHAMP | Michèle Noiret
Compagnie Michèle Noiret/Tandem asbl – Théâtre National/Bruxelles – Théâtre National de Chaillot/Paris – Théâtres de la Ville de Luxembourg – Théâtre de Liège – Manège.Mons/TechnoclTé
Enghien-les-Bains – Centre des arts/Scène conventionnée écritures numériques (27.09.14)
Lyon – Maison de la danse (16 et 17.10.14)
St-Quentin-en-Yvelines – Théâtre (15.11.10)
Charleroi – Charleroi/Danses (21 et 22.11.14)
Tremblay-en-France – Théâtre Louis Aragon (10.01.15)

RAYMOND I Thomas Gunzig, Manu Riche, Josse De Pauw
KVS – Théâtre National/Bruxelles
Marseille – Festival de Marseille/Théâtre Minoterie Joliette (2 et 3.07.14)

CHILDREN OF NOWHERE (GHOST ROAD 2) | Fabrice Murgia/Cie Artara – LOD - muziektheater
LOD - muziektheater & Cie Artara – Théâtre National/Bruxelles – manège.mons – Maillon Strasbourg – Festival Perspectives Saarbrücken (en cours)
Santiago du Chili – Festival Santiago a Mil (12 au 14.01.15)
Liège – Festival de Liège (février 2015 - à préciser)
Mons – Le manège.mons (19 au 22.03.15)
Saarbrücken – Festival Perspectives (mai 2015 - à préciser)

L'EQUIPE
Directeur: **Jean-Louis Colinet** – Assistante de direction: **Emilie Jimenez y Fernandez** | Administrateur Délégué: **Myriam van Roosbroeck** – Secrétaire: **Françoise Patte** | Conseiller artistique: **Alexandre Caputo** | Comédiens permanents: **Jean-Pierre Baudson, Alfredo Cañavate** | Directeur financier et administratif: **Nicolas Dubois** – Secrétaire: **Suzanne Courtois** – Comptabilité: **Patrick Conard, Benoît Materne** – Chargée de production: **Catherine Hance** | Communication et presse: **Catherine De Michele, Sophie Dupavé, Nadine Lamotte, Marion Sellenet** | Développement des publics: **Laure Saupique, Martine Notté** | Relations avec le public: **Jean-Loup Wastrat** | Diffusion et relations internationales: **Sarah De Ganck, Roland Blindenberg, Charlotte Jacques** | Coordinatrice Villes en scène/Cities on Stage: **Emilie Wacker** | Billetterie: **Dominique De Guchteneere, Emilie Jimenez y Fernandez** | Chef de salle: **Patrick Louis** | Service éducatif: **Valérie Bertollo, Cécile Michel** – Pôle actions culturelles: **Valérie Bruneau, Cécile Michaux** – Secrétaire: **Isabelle Essers** | Centre de documentation: **Danielle De Boeck** | Directeur technique: **Yvan Harcq** – Adjoint du directeur technique : **Guillaume Stasse** – Adjointe à la direction technique: **Dominique Swolfs** – Régisseurs généraux: **Romain Gueudré, Luc Loriaux, Pierre Piron, Michel Ransbotyn** – Lumières: **Graciano Bardio, Didier Covassin, Jody De Neef, Grégory Hamdan, Abdelali Houhou, Cédric Otte, Jacques Perera, Guillaume Rizzo, Ondine Delaunois** (stagiaire) – Son: **Jeison Pardo Rojas, Christophe Flémal, Simon Pirson** – Vidéo: **Matthieu Bourdon** – Plateau: **José Bardio, Christophe Blacha, Stéphanie Denoiseux, Julien Desmet, Michel Fisset, Joachim Hesse, Corentin Longe, Jean-François Opdebeeck, Jean-Jacques Van Binnebeek** – Ateliers de construction: **Dominique Pierre, Yves Philippaerts, Pierre Jardon** – Atelier de costumes: **Nicole Moris** – Accessoiriste: **Thierry Dumont** – Régie bâtiment: **Carl Doumont** | Informatique: **Yvon Craeynest, Sylvie Longdot** | Accueil: **Graziella Castellani, Robert Derissen** – Coursier: **Veselin Pazman** | Entretien: **Rui Dos Santos, Mustafa Sahin, Figen Sahin** | Accueil du public en soirée: **Marie-Eve Touzé** (chef de salle adjointe), **Alix Bohn, Noëmie Charrié, Mirella Fabrizio, Yamina Raoui, Joachim Soudant.**

Le Conseil d'administration
Président: **Robert Delville** | Administrateur Délégué: **Myriam van Roosbroeck**
Membres: **Bernard Antoine, Graciano Bardio, Jean-Pierre Baudson, Bernard Caprasse, Jacques De Decker, Alfred de Limon Triest, Jean Demannez, Valmy Féaux, Pierre-Philippe Harmel, Jean-Louis Luxen, Léonil Mc Cormick, Philippe Monfils, Janine Moreau de Melen, Véronique Paulus de Châtelet, Anne Spitaels, Philippe Suinen, Freddy Thielemans.**

THEATRE NATIONAL
111 – 115 Bd Emile Jacqmain
1000 Bruxelles
Administration: +32 2 203 41 55
Location: +32 2 203 53 03
Fax: +32 2 203 28 95
info@theatrenational.be
location@theatrenational.be
www.theatrenational.be

Rédaction: Hugues Dorzée et Théâtre National
Impression: Anne-Marie, Raymond, Julien et Vincent Vervinckt
Graphisme covers: Base Design | Graphisme intérieur: Katyseyes
Merci à Marie-Françoise Thomé pour sa collaboration.

REMERCIEMENTS
Le Théâtre National de la Communauté française remercie les partenaires qui l'accompagnent durant la saison 2014 – 2015

Le Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles,
Le Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles,
Wallonie-Bruxelles International,
La Commission européenne,
La Loterie Nationale.

Et aussi
Le Soir, La Première, La Deux, Arte Belgique, Musiq3, Culture et Promotion, Point Culture, Alumni UCL, la Bibliothèque Publique Centrale pour la Région de Bruxelles-Capitale, Article 27, Interparking, le Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles, La Chaufferie-Acte1.

Malgré nos recherches, nous n'avons pu identifier la totalité des ayants droit des photos illustrant cette brochure.
Nous nous tenons à la disposition des photographes pour régulariser la situation.

Rejoignez-nous !

NOUS VOUS FACILITONS LA VIE !

UN ACCÈS FACILE

EN TRAM : n°51 place de l'Yser
n°25 et 55 station Rogier
EN MÉTRO : lignes 2 et 6 station Rogier
lignes 1 et 5 station De Brouckère
STATIONS VILLO : Jacqmain – bd d'Anvers/De Brouckère/ rue de Laeken
EN BUS : n°88 et n°47 place de l'Yser
EN TRAIN : Gare du Nord
AVEC CAMBIO : station De Brouckère/station Rogier

UN PARKING AISÉ

Aux Parkings 58, Alhambra, de Brouckère et Manhattan

UN REPAS RAPIDE AVANT LE SPECTACLE OU UN VERRE ENTRE AMIS

Chaque soir, le Resto National vous accueille à partir de 18h pour un savoureux buffet chaud/froid (14€). A chaque repas, nos abonnés se voient offrir le café ou le thé. Le bar, ouvert avant et après spectacle, vous propose également un choix de boissons variées, soupes, sandwiches, tapas. (Les espaces publics sont équipés du wifi.)

Réservation : 02 219 00 41 | restonational@theatrenational.be

L'OCCASION DE FERMER LES YEUX...

Cette saison à nouveau, plusieurs représentations seront audio décrites par Audioscenic. Les spectateurs déficients visuels sont ainsi à même de découvrir nos spectacles.
Infos:reservations@audioscenic.be | 0470679720 | www.audioscenic.be

UN ACCUEIL PMR

PMR ? Personnes à mobilité réduite ! Au Théâtre National, tout est conçu pour elles : pentes, comptoir adapté, ascenseur, toilettes...
Pour plus de facilité, prévenez-nous de votre venue : 02 203 53 03

LES ATOUTS DE L'ABONNEMENT

- Le premier avantage de l'abonnement, c'est son prix !
- Au moment de l'achat de votre abonnement, chaque spectacle supplémentaire coûte seulement 7€.
- AVANT LE 30 JUIN, vous recevez une invitation-découverte à offrir à un de vos amis non abonné*.
- Vos amis vous accompagnent à un tarif préférentiel.
- Il n'y aura pas de places pour tous. En tant qu'abonné, vous êtes prioritaire.
- Vous découvrez CABARET (Le Public) à un prix malin.
- Vous bénéficiez de réductions pour certains spectacles HORS ABONNEMENT (Toernee General au KVS, Festival des Libertés/théâtre, Théâtre 140).

* à réserver jusqu'au 30 septembre

PRIORITÉ À L'ABONNEMENT JUSQU'AU 30.09.14
(sauf pour UNE ANNÉE SANS ÉTÉ, UN HOMME DEBOUT, CABARET (Le Public), NOTRE PEUR DE N'ÊTRE)

Une idée cadeau ? LE CHÈQUE THÉÂTRE

En toutes occasions, offrez des chèques théâtre d'une valeur de 5€, 10€, 20€ non nominatifs que vos amis pourront utiliser comme ils veulent, quand ils veulent pour l'achat de tickets ou d'abonnements au Théâtre National.

RETROUVEZ TOUTES LES INFOS UTILES SUR THEATRENATIONAL.BE

LA BILLETTERIE

Théâtre National
Bld Emile Jacqmain, 111-115
1000 Bruxelles
02/203 53 03 | location@theatrenational.be
Ouverture de la billetterie du mardi au samedi de 11h à 18h et sur place, une heure avant le début des représentations.
Fermeture annuelle du 29 juin au 18 août inclus.

LA BILLETTERIE EN LIGNE accessible 24h/7j

Les prix des tickets ou des abonnements, réservés en ligne, sont supérieurs à ceux affichés dans notre brochure ou sur notre site. Cette différence équivaut à 1€ par ticket, 3€ par abo et 4€ par abo gourmand et s'explique par les frais liés à l'utilisation de cet outil de vente en ligne, disponible 24h/24, 7j/7.
Seules les réductions pour les +60 ans et –26 ans sont accessibles en ligne. Pour toute autre offre ou réduction, veuillez vous adresser à la billetterie.

PAIEMENT

Sur place : en espèces et par Bancontact
Par virement bancaire : BE29 0000 0632 1164
En communiquant par téléphone votre numéro de carte de crédit et sa date d'expiration (Visa ou Mastercard)

RÉSERVATIONS A LA MONNAIE

IMPROMPTUS/12.02 > 14.02 (Grande salle/TN)
BABEL (words)/28.05 > 30.05 (Grande salle/TN)

02 229 12 11
boxoffice@lamonnaie.be
www.lamonnaie.be

RÉSERVATIONS AU KUNSTENFESTIVALDESARTS

LE CAPITAL.../13 > 16.05 (Grande salle/TN)

070 222 199 (A partir de mars 2015)

HORS LES MURS

RÉSERVATIONS TOERNEE GENERAL AU KVS

HUIS/26 > 28.09 (KVS_Bol)
LA NOUVELLE PENSEE NOIRE & MOBUTU CHOREOGRAFIERT/21 > 24.01(KVS_Box)
MEMENTO PARK/6 > 14.02 (KVS_Bol)
QUI A PEUR.../18 > 20.06 (KVS_Bol)

02 210 11 12
tickets@kvs.be
www.kvs.be

AU THÉÂTRE 140

NELLA TEMPESTA/14 > 16.10
THE PAPER CINEMA'S ODYSSEY/24 > 26.03

02 733 97 08
tickets@theatre140.be

CONDITIONS DE RÉSERVATION

Pour des raisons d'organisation, nous informons nos spectateurs que le paiement des réservations doit être effectué dans les 5 jours ouvrables. A défaut, les places réservées sont automatiquement remises en vente.

Pour nos abonnés, les changements de date sont acceptés dans les limites des places disponibles, et au plus tard 3 jours ouvrables avant la représentation initialement prévue. A cette exception près, les réservations sont fermes et définitives.
Les places payées ne sont ni annulées, ni reportées, ni échangées, ni remboursées.
L'impression de duplicata coûtera dorénavant 1€ par ticket.

Sauf cas de force majeure, le spectacle commence à l'heure précise. Cinq minutes avant l'heure prévue du début du spectacle, les places numérotées ne sont plus garanties. Le personnel de salle attribuera alors les places non occupées. Si possible, les spectateurs retardataires seront placés au mieux, lors d'une interruption du spectacle et en fonction de l'accessibilité.
Il est interdit de photographier, de filmer, d'enregistrer pendant le spectacle.
Toutes les données personnelles figurant dans notre fichier sont conformes aux dispositions de la loi du 8/12/1992 relative à la protection de la vie privée.

Et là, je me suis abonné !

Et là, j'ai invité un ami à découvrir le Théâtre National

Abonnez-vous, AVANT LE 30 JUIN, et recevez une invitation-découverte valable pour l'un des spectacles de votre abonnement, à offrir à un de vos amis non abonné. (A réserver jusqu'au 30 septembre)

L'ABO LIBERTÉ 3 spectacles et +

Choisissez 3 spectacles parmi les 22 spectacles proposés à l'abonnement.

JUSQU'À 3 SPECTACLES :
Adulte : 15€/spec.
+ de 60 ans, groupe (min. 10 pers.) : 11€/spec.
– de 26 ans, étudiant, enseignant, dem. d'emploi : 8€/spec.

L'ABO GOURMAND 8 spectacles et +

Nous avons choisi 8 spectacles, à vous de choisir les dates

NOTRE PEUR DE N'ÊTRE, CABARET DU BOUT DE LA NUIT, JE VOUS ENVOIE COMME DES BREBIS..., RESSACS, GOING HOME, BUZZ, LE SORELLE MACALUSO, PASSIONS HUMAINES.

JUSQU'À 8 SPECTACLES :
Adulte : 9€/spec.
+ de 60 ans, groupe (min. 10 pers.) : 8€/spec.
– de 26 ans, étudiant, enseignant, dem. d'emploi : 6,5€/spec.

PLUS DE SPECTACLES ? Au moment de l'achat de votre abonnement, chaque spectacle supplémentaire coûte seulement 7€.

Et là, j'ai improvisé !

LE TICKET

Réservez quand vous voulez, pour la date de votre choix, dans la limite des places disponibles

Adulte : 19€ | + de 60 ans, groupe (min.10 pers.) : 15€ | – de 26 ans, étudiant, enseignant, dem. d'emploi : 10€ | –12 ans (uniquement sélection EN FAMILLE !) : 8€ | Prix spécial en billetterie pour les groupes étudiants : 8,5 €/place.

Ces tarifs sont valables pour les spectacles proposés en abonnement et pour CET ENFANT présenté dans le cadre du Festival des Libertés.
Les tarifs réduits sont accordés sur présentation d'un justificatif.

LE TICKET UN HOMME DEBOUT

Prix unique : 5€

LE TICKET CABARET (Théâtre Le Public)

Adulte, + 60 : Carré d'or 70€ – Privilège 50€ – Place normale 35€
Etudiants de –26 ans, dem. emploi : Carré d'or 53€ – Privilège 33€ – Place normale 18€
TARIF RÉDUIT ABONNÉ DU THÉÂTRE NATIONAL* : Jusqu'au 30 juin : Carré d'or 40€ – Privilège 30€ – Place normale 20€ | Après le 30 juin : Carré d'or 50€ – Privilège 40€ – Place normale 30€

* Une place par abonné

Avec des enfants de –16 ans

Pour les spectacles de notre sélection : CENDRILLON (dès 10 ans), LES JUMEAUX VÉNITIENS (dès 12 ans), LES MISÉRABLES (dès 10 ans), RESSACS (dès 13 ans), SILENCE/DANS L'ATELIER (dès 8 ans)

L'ABO EN FAMILLE ! 3 spectacles et +

Au moment de l'achat de votre abonnement, chaque spectacle supplémentaire coûte seulement 7€

JUSQU'À 3 SPECTACLES :
Offre valable pour un adulte et un enfant de –16 ans
Adulte : 11€/spec.
Enfant –16 ans : 8€/spec.
Enfant –12 ans : 6€/spect.

LE TICKET EN FAMILLE !

1 adulte + 1 enfant de –16 ans : 25€ au lieu de 29€
1 adulte + 1 enfant de –12 ans : 23€ au lieu de 27€

COMPAREZ LES PRIX DE NOS ABONNEMENTS ET DE NOS TARFIS EN BILLETTERIE !	Le ticket[1]	Le ticket EN FAMILLE ![2]	ABO LIBERTE (prix à la place)	ABO GOURMAND (prix à la place)	ABO EN FAMILLE![2] (prix à la place)
Tarif plein	19€	15€	15€	9€	11€
Tarif +60 ans et groupes (min. 10 pers.)	15€	15€	11€	8€	11€
Tarif réduit (–26 ans, étudiant(3), enseignant, dem. d'emploi)	10€	10€	8€	6,5€	8€
Tarif –12 ans (sélection EN FAMILLE !)		8€			6€

[1] Excepté les spectacles hors abonnement (*Un homme debout, Cabaret, Festival des Libertés, etc.*) | [2] Offre valable pour un adulte + un enfant de – 16 ans. [3] Prix spécial en billetterie pour les groupes étudiants – 26 ans : 8,5 €/place. **ATTENTION !** Les réductions sont accordées sur présentation d'un justificatif. Celui-ci pourra vous être réclamé à tout moment.

Arsène 50 et Article 27 sont partenaires du Théâtre National

LE SOIR, CURIEUX DE TOUTE LA CULTURE

LE SOIR
J'y vois clair

FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES

Téléchargez gratuitement votre agenda culturel via l'application culture.be

La Culture en poche

iOs

Android

Une initiative de La Fédération Wallonie-Bruxelles
en collaboration avec ETNIC

iPhone iPod Touch iPad

Smartphone Tablette

On parle mieux quand on n'a pas sa langue dans sa poche !

Si pour vous la pertinence et l'impertinence vont de pair, bienvenue sur

LA PREMIÈRE

SURPRENEZ-VOUS À L'ÉCOUTER.

rtbf.be

www.lapremiere.be

CALENDRIER ABONNEMENT 14 - 15

UNE ANNÉE SANS ÉTÉ
Studio (p. 5)
mer 24.09 - 20h30
jeu 25.09 - 20h30
ven 26.09 - 20h30
sam 27.09 - 20h30
dim 28.09 - 15h00

NOTRE PEUR DE N'ÊTRE
Grande salle (p. 3)
mar 07.10 - 20h15*
mer 08.10 - 19h30**
jeu 09.10 - 20h15
ven 10.10 - 20h15
sam 11.10 - 20h15
mar 14.10 - 20h15
mer 15.10 - 19h30
jeu 16.10 - 20h15

CABARET DU BOUT DE LA NUIT
Grande salle (p. 4)
mar 04.11 - 20h15*
mer 05.11 - 19h30**
jeu 06.11 - 20h15
ven 07.11 - 20h15
sam 08.11 - 20h15
dim 09.11 - 15h00
mer 12.11 - 19h30
jeu 13.11 - 20h15
ven 14.11 - 20h15

MONEY !
Studio (p.14)
mar 04.11 - 20h30
mer 05.11 - 19h30**
jeu 06.11 - 20h30
ven 07.11 - 20h30
sam 08.11 - 20h30
dim 09.11 - 15h00

JE VOUS ENVOIE...
Salle Jacques Huisman (p. 7)
mar 25.11 - 20h30*
mer 26.11 - 19h30**
jeu 27.11 - 20h30
ven 28.11 - 20h30
sam 29.11 - 20h30
mar 02.12 - 20h30
mer 03.12 - 19h30
jeu 04.12 - 20h30
ven 05.12 - 20h30
sam 06.12 - 20h30

DEHORS DEVANT LA PORTE
Studio (p.26)
mer 26.11 - 20h30
jeu 27.11 - 20h30
ven 28.11 - 20h30
sam 29.11 - 20h30
mar 02.12 - 20h30*
mer 03.12 - 19h30**
jeu 04.12 - 20h30
ven 05.12 - 20h30
sam 06.12 - 20h30
dim 07.12 - 15h00

LES JUMEAUX VÉNITIENS
Grande salle (p.10)
mer 10.12 - 19h30
jeu 11.12 - 20h15
ven 12.12 - 20h15
sam 13.12 - 20h15
dim 14.12 - 15h00
mar 16.12 - 20h15*
mer 17.12 - 19h30**
jeu 18.12 - 20h15

RESSACS
Studio (p.24)
mar 13.01 - 20h30*
mer 14.01 - 19h30**
jeu 15.01 - 20h30
ven 16.01 - 20h30
sam 17.01 - 15h00
sam 17.01 - 20h30
dim 18.01 - 15h00

HORS-CHAMP
Grande salle (p.6)
mer 14.01 - 19h30
jeu 15.01 - 20h15
ven 16.01 - 20h15
sam 17.01 - 20h15

NOURRIR L'HUMANITÉ...
Studio (p.12)
mar 27.01 - 20h30*
mer 28.01 - 19h30
jeu 29.01 - 20h30
ven 30.01 - 20h30
sam 31.01 - 20h30
dim 01.02 - 15h00

SOLITARITATE
Grande salle (p.13)
mer 28.01 - 20h15
jeu 29.01 - 20h15
ven 30.01 - 20h15
sam 31.01 - 20h15

GOING HOME
Salle Jacques Huisman (p.11)
mar 03.02 - 20h30*
mer 04.02 - 19h30**
jeu 05.02 - 20h30
ven 06.02 - 20h30
sam 07.02 - 20h30
mar 10.02 - 20h30
mer 11.02 - 19h30
jeu 12.02 - 20h30
ven 13.02 - 20h30
sam 14.02 - 20h30

COUPÉ-DÉCALÉ
Grande salle (p.27)
mar 03.02 - 20h15
mer 04.02 - 19h30

BUZZ
Studio (p.19)
ven 06.02 - 20h30
sam 07.02 - 20h30
mar 10.02 - 20h30*
mer 11.02 - 19h30**
jeu 12.02 - 20h30
ven 13.02 - 20h30
sam 14.02 - 20h30

LE SORELLE MACALUSO
Grande salle (p.9)
mar 24.02 - 20h15*
mer 25.02 - 19h30**
jeu 26.02 - 20h15
ven 27.02 - 20h15

LES MISERABLES
Studio (p.8)
mar 24.02 - 20h30
mer 25.02 - 19h30
jeu 26.02 - 20h30
ven 27.02 - 20h30
sam 28.02 - 15h00
sam 28.02 - 20h30
dim 01.03 - 15h00
mar 03.03 - 20h30
mer 04.03 - 19h30**
jeu 05.03 - 20h30
ven 06.03 - 20h30
sam 07.03 - 20h30

DISCOURS À LA NATION
Grande salle (p.17)
mar 03.03 - 20h15*
mer 04.03 - 19h30**
jeu 05.03 - 20h15
ven 06.03 - 20h15
sam 07.03 - 20h15

HA TAHFÉNÉWAI !
Salle Jacques Huisman (p.29)
mar 03.03 - 20h30
mer 04.03 - 19h30
jeu 05.03 - 20h30
ven 06.03 - 20h30
sam 07.03 - 20h30
mar 10.03 - 20h30*
mer 11.03 - 19h30**
jeu 12.03 - 20h30
ven 13.03 - 20h30
sam 14.03 - 20h30

CENDRILLON
Grande salle (p.21)
mar 10.03 - 20h15
mer 11.03 - 19h30**
jeu 12.03 - 20h15
ven 13.03 - 20h15
sam 14.03 - 20h15
dim 15.03 - 15h00
mar 17.03 - 20h15*
mer 18.03 - 19h30
jeu 19.03 - 20h15
ven 20.03 - 20h15
sam 21.03 - 15h00

REVUE RAVAGE
Grande salle (p.16)
mar 21.04 - 20h15*
mer 22.04 - 19h30**
jeu 23.04 - 20h15
ven 24.04 - 20h15
sam 25.04 - 20h15

PASSIONS HUMAINES
Grande salle (p.23)
ven 01.05 - 20h15
sam 02.05 - 20h15
dim 03.05 - 15h00
mar 05.05 - 20h15*
mer 06.05 - 19h30**
jeu 07.05 - 20h15
ven 08.05 - 20h15
sam 09.05 - 20h15

SILENCE & DANS L'ATELIER
Salle Jacques Huisman (p.22)
mar 19.05 - 20h30
mer 20.05 - 19h30
jeu 21.05 - 20h30
ven 22.05 - 20h30
sam 23.05 - 15h00
sam 23.05 - 20h30
dim 24.05 - 15h00

* Introduction (30' avant la représentation)
** Rencontre après spectacle

HORS ABONNEMENT

AU THEATRE NATIONAL

RÉSERVATIONS AU THEATRE NATIONAL :
02 203 53 03 | location@theatrenational.be
www.theatrenational.be

CABARET : 11.09>01.10 (Grande salle - p.18)
20H15 : Jeu 11.09, ven 12.09, sam 13.09, mar 16.09,
jeu 18.09, ven 19.09, sam 20.09, mar 23.09,
jeu 25.09, ven 26.09, sam 27.09, mar 30.09
19H30 : mer 17, 24.09 et 01.10 - 19h30
15H : dim 21.09, dim 28.09

UN HOMME DEBOUT : 02>07.10 (Studio - p.28)
20H30 : jeu 2.10, ven 3.10, sam 4.10, lun 6.10, mar 7.10
14H (matinées scolaires) : jeu 2.10, ven 3.10, lun 6.10, mar 7.10
Renseignements : 02/274.23.25 vbertollo@theatrenational.be

FESTIVAL DES LIBERTÉS : 16.10>25.10 (p.36-37)

FESTIVAL XS : 26.03>28.03.15 (p.40)

RÉSERVATIONS AU KUNSTENFESTIVALDESARTS :
070 222 199 (A partir de mars 2015)

LE CAPITAL ET SON SINGE : 13>16.05 (Grande salle - p.33)

RÉSERVATIONS A LA MONNAIE :
02 229 12 11 | www.lamonnaie.be

IMPROMPTUS : 12.02>14.02 (Grande salle - p.20)
BABEL(words) : 28.05>30.05 (Grande salle - p.31)

HORS LES MURS

TOERNEE GENERAL AU KVS
RÉSERVATIONS :
02 210 11 12 | tickets@kvs.be | www.kvs.be

HUIS 26>28.09 (p.32)
LA NOUVELLE PENSEE... & MOBUTU... 21 & 22.01 (p.35)
MEMENTO PARK 6>14.02 (p.34)
QUI A PEUR DE LA GRANDE SALLE? 18>20.06 (p.30)

AU THÉÂTRE 140
RÉSERVATIONS :
02 733 97 08 | tickets@theatre140.be

NELLA TEMPESTA 14>16.10 (p.38)
THE PAPER CINEMA'S ODYSSEY 24>26.03 (p.38)

Cette communication n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.